

- ¿Nuevo
“des/orden”
internacional?

- Surge
movimiento
ciudadano
mundial.

- “Filtradas”
noticias sobre
la guerra.

Lecciones de guerra

En Costa Rica, como en diversos países alrededor del mundo, las voces de la juventud se levantaron en favor de la paz.

/Pág. 3



Baloncesto masculino

Debut en primera división

- Con gran empeño y entrega, los muchachos del equipo de baloncesto de la UNA asumen el reto de jugar contra los mejores.

Maribelle Quirós J. /CAMPUS

La Universidad Nacional tiene un motivo más para celebrar en su 30 aniversario: el ascenso por primera vez a primera división del equipo de baloncesto masculino de esta casa de estudios.

El debut oficial en esta categoría del equipo, dirigido por el profesor Gelvin Gutiérrez Juárez, fue contra el Liceo de Costa Rica el sábado 29 de marzo, en el gimnasio del Departamento de Promoción Estudiantil de la UNA, ubicado en el sector este del campus Omar Dengo, en Heredia.

Para los muchachos que conforman el equipo, estudiantes universitarios en su mayoría y también jóvenes vecinos de Heredia quienes participan de manera voluntaria, ascender a la primera división de baloncesto es la culminación de un proceso iniciado 5 años atrás con la consigna de mejorar continuamente y dar siempre el mejor esfuerzo.

Entusiasmo ante todo

Según su entrenador, el equipo enfrenta con gran entusiasmo el nuevo reto, con el objetivo principal de aprender al máximo de la nueva experiencia, mejorar en todos los sentidos y, sobre todo, acercar a la comunidad universitaria de la UNA a la práctica de este deporte en primera división.

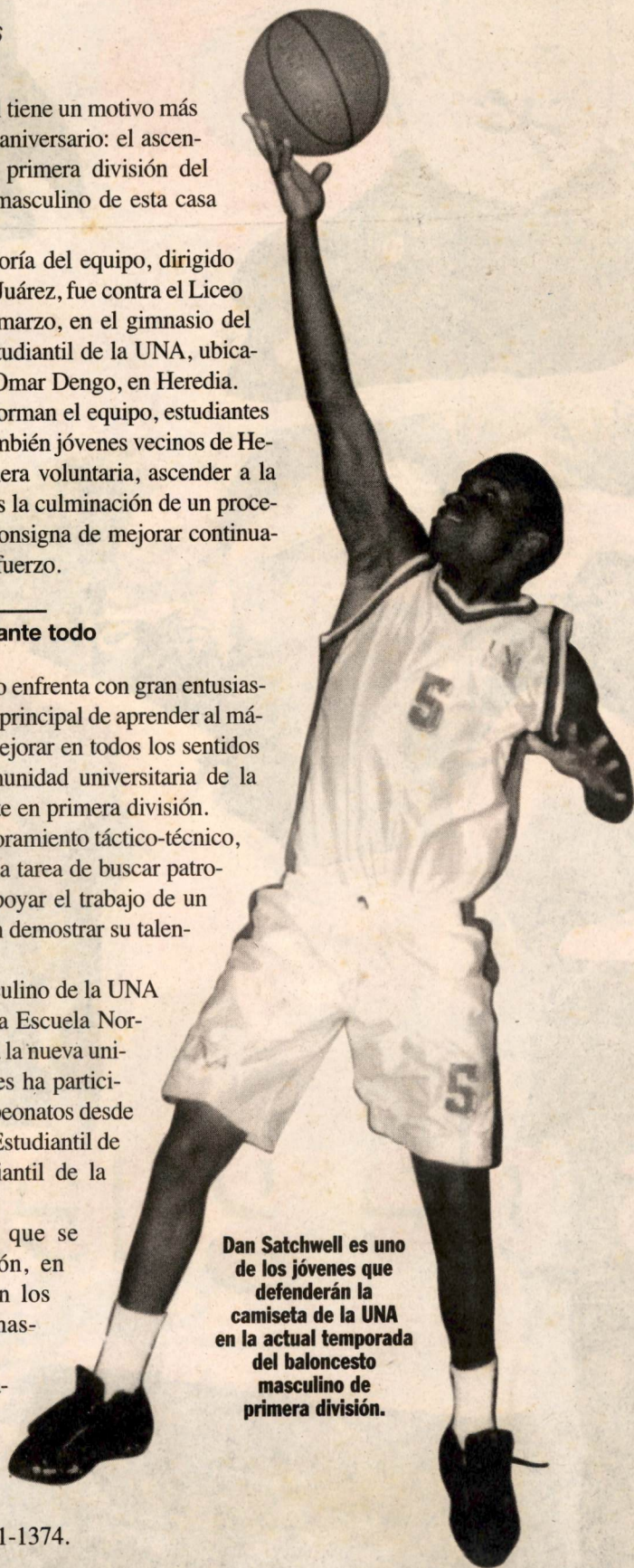
Además de trabajar en el mejoramiento táctico-técnico, el equipo también se ha dado a la tarea de buscar patrocinadores que se interesen en apoyar el trabajo de un grupo de muchachos que quieren demostrar su talento en la práctica del baloncesto.

El equipo de baloncesto masculino de la UNA nació en 1971, en el marco de la Escuela Normal Superior que sirvió de base a la nueva universidad en 1973; desde entonces ha participado activamente en varios campeonatos desde el Departamento de Promoción Estudiantil de la Vicerrectoría de Vida Estudiantil de la Universidad Nacional.

Otros equipos de la UNA que se encuentran en primera división, en sus respectivas categorías, son los de voleibol y de fútbol sala masculino.

Quienes deseen apoyar la labor del equipo de baloncesto de la UNA pueden comunicarse con su entrenador, Gelvin Gutiérrez, por los teléfonos 277-3239 o 261-1374.

Dan Satchwell es uno de los jóvenes que defenderán la camiseta de la UNA en la actual temporada del baloncesto masculino de primera división.



En este número

¿Protección al trabajador?

La Ley de Protección al Trabajador reconocida por unos como la reforma social de nuestro tiempo y descalificada por otros, quienes la acusan de desproteger al trabajador, al cumplir tres años, sigue generando sentimientos y apreciaciones encontradas.

Pág. 4



Miles de aves mueren intoxicadas

Investigadores de Latinoamérica y de Norteamérica están preocupados por el uso de agroquímicos en la agricultura, lo que puede estar provocando un gran impacto en las aves, tanto en las poblaciones locales como en las especies migratorias. Centroamérica es la ruta obligada de miles de aves, que con los primeros vientos del otoño migran al istmo centroamericano o bien cruzan a través de él con rumbo a las Antillas y Suramérica.

Pág. 5

UNA-BCIE avanza a paso firme

El Programa UNA-BCIE de Fortalecimiento Institucional avanza, y la Sede Central, Campus Omar Dengo, se prepara para grandes cambios en su infraestructura, para ello tendrán que ser demolidos varios edificios, los cuales darán paso a nuevas y modernas edificaciones.

Pág. 8

Culturales

Concherías a escena



Hoy, en el siglo XXI, cinco jóvenes actores reunidos en el grupo Yicrá y dirigidos por María Chaves, pretenden mantener vivas las "concherías" de nuestro pueblo, que quedaron impresas en la obra de Aquileo Echeverría, con el montaje El trueno de Aquileo, que presentarán a partir del 10 de mayo, los sábados y domingos a las 3 p.m. en el Teatro del Centro Nacional de Cultura (CENAC, antigua FANAL).

Pág. 11

CAMPUS

Abril 2003 - Año XVI N° 135

Oficina de Comunicación: Universidad Nacional. Apartado 86-3000, Heredia - Costa Rica.

Teléfonos: (506) 237-5929 y 277-3224

Fax: (506) 237-5929

Correo electrónico: campus@una.ac.cr

Edición digital: <http://www.una.ac.cr/campus>

Directora: Maribelle Quirós Jara

Editora: Silvia Monturiol Fernández

Periodistas: Oscar M. Lépiz Villegas, Xinia Molina Ruiz, Silvia Monturiol Fernández, Gloria Muñoz García, Laura Ortiz y Maribelle Quirós Jara.

Asistente editorial: Ana Lucía Vargas Miranda.

Impresión: Editorial La Razón S.A.

Diagramación: PND S.R.L. 260-2034

Lecciones de guerra

• ¿Estamos ante el surgimiento de un nuevo "des/orden" internacional?

Silvia Monturiol F. / CAMPUS

El peligro de un nuevo des/orden internacional en que prevalezca la "ley del más fuerte", el surgimiento de un movimiento ciudadano global fortalecido capaz de incidir en las decisiones políticas, y la información de las cadenas de noticias norteamericanas filtrada por las fuerzas guerreristas, son algunas de las lecciones que deja la campaña belicista que culminó con el ataque de las tropas de la coalición, comandadas por Estados Unidos, y el derrocamiento del régimen de Sadam Husein.

Hoy, cuando pese a que el gobierno de Bush logró el supuesto objetivo de la "Guerra de la liberación", los estadounidenses están posicionados en Iraq e incluso han dividido el país en tres regiones administradas por ellos mismos, es evidente que los intereses de esta contienda iban más allá, afirma Arnoldo Rubio, académico de la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional (UNA).

El objetivo real, según el experto, siempre ha sido controlar el petróleo y a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) para apuntalar la economía norteamericana. Sin embargo, las presiones internacionales y del pueblo iraquí van a hacer muy difícil que Estados Unidos logre su meta.

Rubio confía en que las presiones internacionales tanto de Rusia, Alemania y Francia, como de la Liga Árabe, el Consejo de la Unión Europea y la propia población iraquí, fundamentalmente los chiítas (población mayoritaria del país), lograrán finalmente revitalizar el papel de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), para que ésta se encargue de administrar el país mientras se da un proceso de elecciones libres en Iraq.

La exigencia es que Estados Unidos salga de Iraq. "Es visible que quiere quedarse, que no era solo liberar al pueblo iraquí de Sadam Husein lo que le interesaba, pero la presión internacional le va a dificultar sus intenciones".

En cuanto a una posible sanción a Estados Unidos por

haber actuado unilateralmente, ignorando la autoridad de las Naciones Unidas, Rubio estima que aunque es difícil, este asunto puede ser manejado por medio de acuerdos que sienten un precedente y evite la prevalencia de la "ley del más fuerte" en el nivel internacional.

Movilización ciudadana global

Otro contrapeso en el panorama internacional lo constituye la sociedad civil, pues grupos pro paz se movilizaron masivamente en contra de la guerra alrededor del mundo. "Esto evidencia que hay una opinión pública global con capacidad de movilización y de incidir en la política mundial", afirma Rafael Cuevas, director de la Maestría en Estudios Latinoamericanos de la UNA.

A su juicio, entramos al siglo XXI con un nuevo perfil del movimiento social contemporáneo. Para él, la guerra fue la forma de comunicación entre grupos anteriormente desconectados, que coinciden en que la guerra es una excusa para impulsar intereses de ciertos sectores de Estados Unidos. Por ello trabajaron coordinadamente y establecieron acciones conjuntas con el apoyo de esa unidad tecnológica formada por Internet, el teléfono, y la televisión.

Esto pese a que las grandes cadenas norteamericanas "espectacularizaron" el conflicto. Mostraban la guerra como un espectáculo, un juego de pólvora, donde no se ponía en evidencia el dolor humano, asegura Luis Rivera, especialista en comunicación y director de la Maestría en Estudios de Cultura Centroamericana de la UNA.

El relaciona esta política de los medios con el vínculo entre las grandes empresas de comunicación y el conglomerado industrial de ese país, que incluye la industria del petróleo y la armamentista.

Pero la espectacularización de la guerra no fue total, dice Rivera, lo que permitió que muchas personas en el mundo se enteraran que detrás de las imágenes luminosas en el televisor había muerte y destrucción.

Esos sectores descubrieron que tienen una identidad global, alternativa a los grupos dominantes, manifiesta Cuevas, a la vez que prevé que el movimiento social de aquí en adelante va a tener una calidad distinta. "Nos hemos dado cuenta que somos una humanidad, que podemos engarzarnos en un solo movimiento".

Voces por la paz

Oscar Ml. Lépez V. / CAMPUS

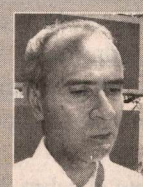


"Ahora es Iraq, mañana puede ser Corea del Norte o China los que sean atacados unilateralmente por Estados Unidos. Habrá que ver si este atropello tendrá repercusiones en la credibilidad de los organismos internacionales, porque no podemos perder la esperanza en esa vía para la resolución de conflictos entre los países".

Zayra Carvajal, Instituto de Estudios de la Mujer - UNA

"Ante la situación que hoy vive la humanidad, hay dos visiones. Una pesimista en que la agudización de la violencia generalizada llevará al mundo a su fin; otra visión optimista, en que se unen quienes estamos contra la guerra para crear un mundo diferente".

Alda Facio, académica UCR.



"Esta acción unilateral de los Estados Unidos, apoyada por el gobierno de Costa Rica, es un golpe que deja moribunda a las Naciones Unidas. Esperamos que esta organización pueda restablecer su poder y prestigio, y también poder limpiar ante el mundo la cara de Costa Rica".

Freddy Pacheco, Escuela de Ciencias Biológicas - UNA

"Me siento muy indignado al ver cómo Estados Unidos se arroga el poder, desoyendo a Naciones Unidas y cometiendo una barbarie contra el pueblo de Iraq. Esto lleva a que este organismo internacional no tenga razón de ser".

José Pablo Alvarado, Ingeniería Mecánica y Filosofía UCR



"Lo que se está dando en el mundo en estos momentos es una vuelta al fascismo. Si Estados Unidos tomó la ley en sus manos, cualquier cosa se puede esperar. Por eso es muy importante la participación del pueblo para repudiar este tipo de acciones".

Yanory Herrera, Escuela de Historia - UNA.

"Con actitudes como la de Estados Unidos cualquier otro país del mundo puede verse afectado. Si no nos manifestamos ante una situación como ésta, ellos podrían invadir cualquier país".

Daniilo Solís, Sindicato de Trabajadores UNA.



Tras un acuerdo del Consejo Universitario del Consejo Académico de la Universidad Nacional por la paz en el mundo, funcionarios de esta casa de estudios realizaron varias acciones de reflexión contra la guerra y en favor de la resolución pacífica de los conflictos.



Ley requiere ajustes

¿Protección al trabajador?

Oscar Ml. Lépez V. /CAMPUS

La Ley de Protección al Trabajador reconocida por unos como la iniciativa estatal de naturaleza social y laboral más trascendental de los últimos años, y como la reforma social de nuestro tiempo, y descalificada y menospreciada por otros que la acusan de desproteger al trabajador, al cumplir tres años, sigue generando sentimientos y apreciaciones encontradas.

Se trata de una legislación que pretende crear el fondo de capitalización laboral, universalizar pensiones para personas pobres de la tercera edad, ampliar la cobertura y fortalecer el Régimen de Invalidez Vejez y Muerte de la Caja Costarricense del Seguro Social, establecer y regular el rol de los regímenes de pensiones complementarias y crear mecanismos de control de los recursos de los trabajadores.

Ley necesita evaluación

Esta es una ley muy buena -afirma Juan Rafael Espinoza, académico del Instituto de Estudios del Trabajo (IES-TRA) de la Universidad Nacional- a la que hay que ponerle atención y que necesita una evaluación multidisciplinaria para hacerle los cambios que necesita para funcionar mejor. Al cumplir tres años, buena parte de esa ley se ha cumplido. Se logró crear el fondo de capitalización y el ahorro laboral obligatorio; los regímenes voluntarios y obligatorios de pensiones complementarias, el fortalecimiento de la Caja, y ampliar el pago de creación de una aseguradora de \$75 a \$250 millones.

La Caja no ha cumplido con todo. En cuanto al cobro de cuotas patronales sigue siendo temerosa y poco agresiva.

Ya han pasado tres años de los cinco que tiene para asegurar a los 300 mil trabajadores independientes, y es muy poco lo que la Caja ha hecho. "Esta es una de las cosas gruesas acordadas por la ley que quedan por hacer", enfatiza Espinoza.

La orden de invertir el 15%, recaudado por las operadoras de los regímenes de pensiones complementarias en títulos del Sistema Financiero Nacional de Vivienda no se ha cumplido, ni tampoco la lotería electrónica. Además el 90% de las inversiones que se realizan con recursos de los trabajadores están garantizadas por títulos del estado, lo que podría ser riesgoso a largo plazo.

Para José Carlos Chinchilla, decano de la Facultad de Ciencias Sociales de la UNA, ésta es una ley que se inscribe dentro de un cambio de modelo de sociedad, donde lineamientos mucho más liberales trasladan responsabilidades del estado a la sociedad civil, a trabajadores y empresarios.

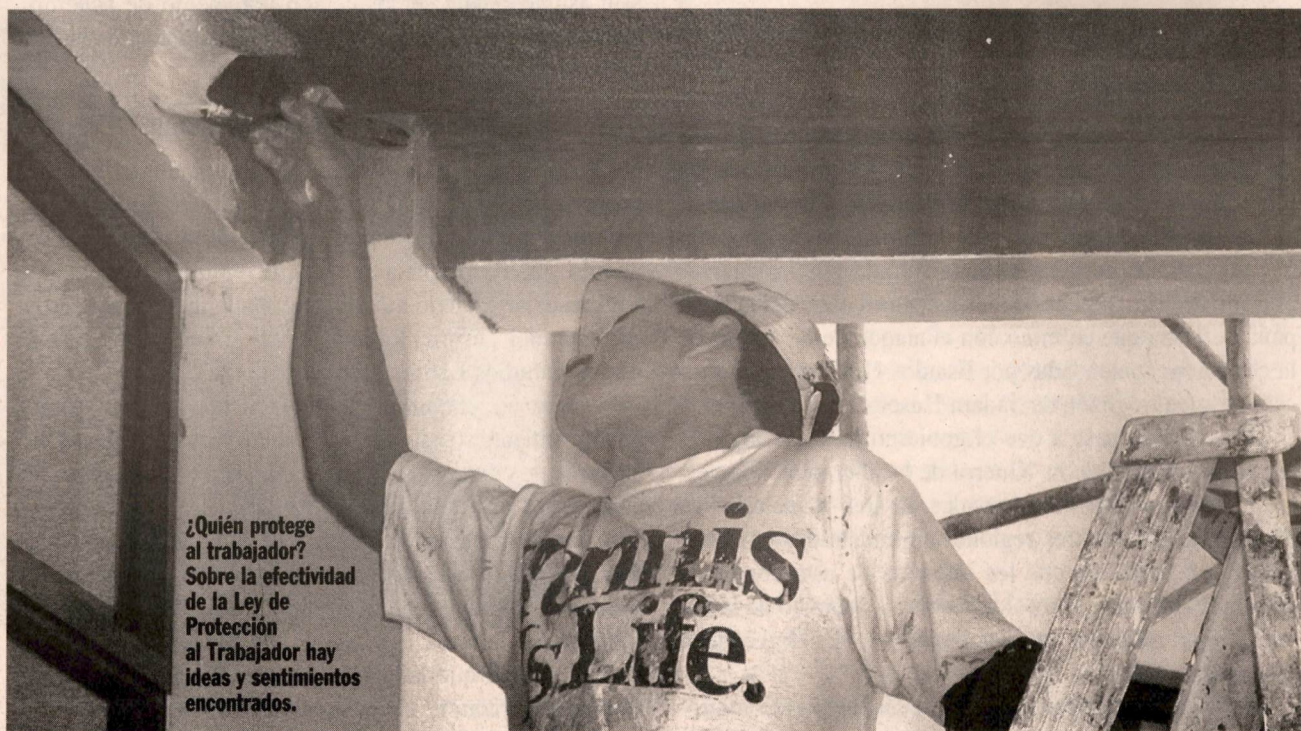
Esta Ley en alguna medida trata de prever las dudas y riesgos reales sobre la sostenibilidad de los regímenes de pensiones en general.

Lo que falta

No existe una divulgación importante de lo que se hace con los recursos de los trabajadores, dice el decano.

No se trata de presentar las listas de las inversiones, sino de señalar el sentido que se le está dando a esos recursos, y cuál es el impacto establecido.

Se debe crear en los trabajadores una cultura de la información, que les indique cómo trabajar con esos recursos una vez pensionados. "Creo que la mayoría de los trabajadores



está al margen del conocimiento básico de la ley y de los recursos que en estos momentos tienen como patrimonio", destaca Chinchilla.

Isabel Montiel, de la Oficina de Prestación de Servicios de la UNA, afirma que la mayoría de los trabajadores no conocen ni los alcances ni los beneficios que la ley podría traerles.

Agrega que nos hace falta más información para que tomemos conciencia de nuestros deberes y derechos con respecto a esta ley.

Espinoza afirma que los trabajadores deben tener una cultura financiera que los lleve a interesarse por su dinero y las inversiones que se hagan.

Esta ley al cabo de los años va a beneficiar significativamente al sector laboral, siempre y cuando esté bien informado sobre sus derechos y el uso potencial de sus recursos, sostiene Chinchilla.

Ahorro e inversión

Se debe promover un tipo de ahorro adicional para invertir en actividades de impacto económico y social, creando una estrategia del uso de recursos, que responda a la calidad de vida de las poblaciones y no al mercado, afirma el decano de Sociales.

Estos recursos promovidos por el estado deben tener lineamientos que definan en qué áreas invertir. Deben rediseñarse nuevas rutas de acción que orienten el uso de los recursos, y su inversión en actividades económicas rentables y de impacto directo en la vida de las personas que los generan.

Organizaciones sociales

Para que se cumplan los mandatos de esta ley, sobre todo en lo de la cesantía y modernización de la Caja, la evasión y la morosidad patronal y del estado y las inversiones en vivienda, las organizaciones sociales deben presionar y exigir cambios que beneficien a los trabajadores, recalca Hernán Rodríguez, secretario general del Sindicato de Tra-

bajadores de la UNA (SITUN).

"No le veo mucho futuro a esta ley, a no ser que se dé la participación de las bases, y los trabajadores nos interese por informarnos y tomar decisiones, exigiendo seguridad para nuestros recursos", enfatiza Montiel.

Por su parte Espinoza denuncia el poco interés y atención de las organizaciones sociales de trabajadores y empleadores a los acuerdos de la ley. "En este país hay muchas cosas que solo se obtienen si hay presión".

Creo que esta ley enajenada en alguna forma de los sectores populares organizados, en cuanto al uso de recursos y definición de direcciones de fondos, debería ser objeto de reflexión por parte de aquellos sectores. "Aquí hay una tarea pendiente y una deuda del sector laboral y salarial organizado, para que los recursos a invertir impacten en la calidad de vida de los trabajadores, antes de su jubilación, y para que con su presión eviten que sea el mercado el que determine su orientación", destaca Chinchilla.

Agrega que los trabajadores tienen el derecho a exigir que sus recursos se inviertan en beneficio de sectores que los han generado, para lo cual deben haber criterios de oportunidad social con rentabilidad que concreten su uso. "Es aquí donde tenemos que levantar la mano para decir esta es la ruta".

Poca claridad

Se ha dicho que la ley es poco clara y muy rígida, pero eso se puede arreglar si se quiere y si se busca beneficiar a los trabajadores, señala Espinoza.

Asuntos como la definición de los beneficiarios, la entrega del producto de las inversiones de la renta permanente, la administración de la cesantía, los estados de cuenta, la custodia de nuestro dinero y las mensualidades a entregar por parte de las aseguradoras, no son del todo claros y justos, detalló Montiel.

En conclusión esta ley beneficiará a los trabajadores, si hay voluntad política, compromiso de las organizaciones sociales e interés del sector laboral.

En América

Miles de aves mueren intoxicadas

- Centroamérica es ruta obligada para millones de aves.
- Agricultura de la región utiliza sustancias tóxicas para la vida silvestre.

Xinia Molina Ruíz /CAMPUS

Investigadores de Latinoamérica y de Norteamérica están preocupados por el uso de agroquímicos en la agricultura, lo que puede estar provocando un gran impacto en las aves, tanto en las poblaciones locales como en las especies migratorias.

Centroamérica es la ruta obligada de miles de aves, que con los primeros vientos del otoño migran al istmo centroamericano o bien cruzan a través de él con rumbo a las Antillas y Suramérica; de igual forma gran número de aves inician su peregrinar hacia el norte del continente.

Según datos del Instituto Smithsonian, Centroamérica cobija casi toda la población mundial de especies migratorias, que incluyen a las reinitas, orioles, cacique veranero, gavilanes, a la castaña tijerino y al vireo amarillento.

Estudios realizados en diversos países del continente americano reconocen que las aves, como grupo, son especialmente sensibles a algunas de las clases más tóxicas de plaguicidas, entre ellas los insecticidas organofosforados y los carbamatos, y se ha descubierto que su reproducción es vulnerable a una amplia variedad de productos químicos. Además, se ha reconocido que algunos plaguicidas nuevos, que se desarrollaron en parte por su relativa seguridad para los seres humanos, resultan tóxicos especialmente para las aves.

Insecticidas

Pierre Mineau, experto del Centro Nacional de Investigaciones en Vida Silvestre y Ambiente de Canadá, quien durante muchos años se ha dedicado a la investigación de los efectos de los plaguicidas en aves y otros animales silvestres señala que son muchos los plaguicidas que causan daño en las aves, sin embargo, citó particularmente a los insecticidas persistentes organoclorados, los organofosforados y a los insecticidas carbamatos. Actualmente se hace uso de otros insecticidas químicos, que están teniendo mucho más impacto en las aves que los insecticidas como es el caso de los rodenticidas, avicidas, fungicidas y herbicidas.

Mineau llama la atención en dos aspectos de estos plaguicidas: su extrema toxicidad y el sitio a donde se aloja el tóxico. Por lo general las sustancias se dirigen hacia el sistema nervioso central, el sistema nervioso autónomo y las uniones neuromusculares, lo que garantiza una abundancia de efectos fisiológicos y del comportamiento en los individuos expuestos. Así, dependiendo del tipo de plagi-

Curso internacional

El impacto de los plaguicidas sobre la vida silvestre fue el tema de un curso internacional que realizó la Universidad Nacional a través del Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas (IRET), el cual contó con el apoyo y colaboración del Centro Nacional de Investigación en Vida Silvestre y Ambiente de Canadá, y del Instituto de Salud Ambiental y Humana de la Universidad Tecnológica de Texas de los Estados Unidos.

En el evento, participaron quince profesionales de distintos países del continente, especialistas en ciencias ambientales, química, biología y toxicología, que trabajan en investigación, regulación y consultoría internacional. La actividad contó con el aporte de reconocidos especialistas, entre ellos Pierre Mineau, del Centro Nacional de Investigación en Vida Silvestre de Canadá; Michael Hooper, de la Universidad Tecnológica de Texas; María Elena Zaccagnini, del Instituto Nacional de Tecnologías Agropecuarias de Argentina, y Elba de la Cruz y Luisa Castillo, investigadoras del IRET-UNA.



cida, algunos provocan directamente la muerte, otros tienen efectos en el sistema endocrino, principalmente impactan en el sistema inmunológico y en la reproducción; otros tienen efectos en el comportamiento. También se producen efectos indirectos, como por ejemplo la reducción en la disponibilidad del abastecimiento de comida y la reducción de los refugios.

Según Mineau, la aves ingieren plaguicidas a través de la comida o al arreglarse las plumas con el pico. A pesar de tener plumas, las aves absorben los plaguicidas a través de la piel, al tener contacto directo con gotitas o al frotarse contra el follaje y otras superficies contaminadas, incluso, sin haberse expuesto a los alimentos, dado que tienen un amplio nivel de ventilación e inhalan de vapor y gotitas finas. También los plaguicidas son absorbidos a través de las patas, las cuales se liberan lentamente con el tiempo y éstos puede resultar en una intoxicación prolongada.

Protección

Reconoce Mineau que el establecimiento de normas legales para la protección de las aves es muy alto en algunos países. Citó el caso de Norteamérica, donde las aves están pro-

tegidas a nivel individual mediante el Tratado para la protección de las especies migratorias, llamado también "Convención de Canadá", entre los Estados Unidos y Canadá, y entre los Estados Unidos y México.

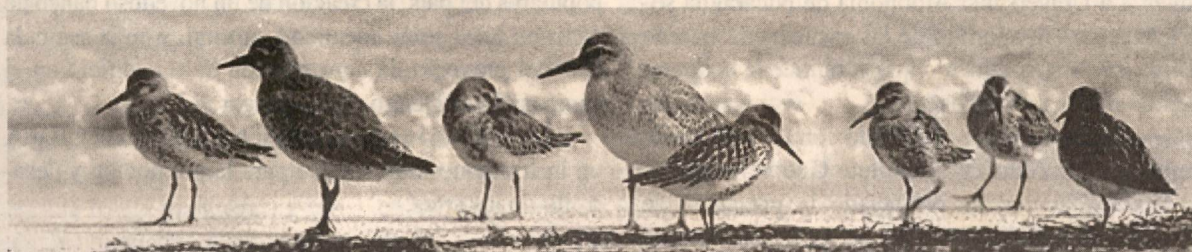
Reconoció que muchos casos de muerte de aves han ido a juicio y los acusados han resultado culpables, por lo que han sido multados por aniquilar aves migratorias en los Estados Unidos, aunque utilizaron plaguicidas autorizados. Sin embargo, también reconoció que el uso actual de plaguicidas, aun en países desarrollados como en Estados Unidos, no cumplen los criterios de protección de aves individuales, que se fijaron bajo las leyes del tratado federal.

Acciones

Tanto Mineau como Elba de la Cruz, Directora del IRET-UNA, reconocieron que una de las acciones importantes para la protección de las aves expuestas a plaguicidas, precisamente es la capacitación de estudiantes e investigadores en el estudio de la exposición, de los efectos y del riesgo que representa para la fauna silvestre el uso de agroquímicos.

También se hace necesario recuperar la tradición local y el conocimiento de la fauna por parte de los agricultores y sembradores. De tal forma, dijeron, que se hace necesario estimular a los trabajadores del campo a reportar cualquier aniquilación, comportamiento anormal o desaparición en las especies silvestres.

Mediante la capacitación y el entrenamiento que se está dando a estudiantes e investigadores se espera que en un plazo cercano se inicien en la región estudios sistemáticos que tendrán como objetivo evaluar el impacto y la magnitud del problema en la región.



Arte y cooperación internacional

Elsa Flores *

La apertura en 1974 de las escuelas de arte en la Universidad Nacional, y su integración con la creación del Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (CIDEA) en 1985, permitió ampliar la actividad artística de las carreras de Música, Arte Escénico, Danza, Arte y Comunicación Visual, que han contribuido al desarrollo cultural del país.

Amparado en el Estatuto Orgánico, que establece que el cultivo de las artes es pilar fundamental en el desarrollo cultural y educativo del ser humano, el CIDEA ha buscado integrar los objetivos propuestos a lo largo de 18 años, liderando y proyectando su quehacer en el contexto regional, nacional e internacional.

Estas Escuelas se caracterizan por la alta producción artística incentivada a través de los planes de estudio, programas y proyectos innovadores que se desarrollan en interacción con la comunidad, con pertinencia académica, calidad y excelencia para el mejoramiento continuo. Programas de punta como el Preuniversitario de la Escuela de Música, el Margarita Esquivel, la Compañía de Cámara de la Escuela de Danza UNA y el de Identidad Cultural Arte y Tecnología (ICAT) realizan una labor educativa y artística invaluable.

La Escuela de Arte y Comunicación Visual efectúa una producción de impacto en pintura, escultura y otras técnicas que exaltan el desarrollo de la plástica del país. La producción se extiende en el Teatro Atahualpa del Cioppo de la Escuela de Arte Escénico, donde se presenta la mayoría de los espectáculos estudiantiles y el Proyecto Teatro Estudio. También está el Centro para las Artes (CPA) instancia abierta para múltiples producciones estudiantiles, profesionales y de destacados artistas costarricenses.

Cooperación internacional

La producción artística ha requerido de una amplia difusión que proyecte los logros alcanzados en el desarrollo profesional de estudiantes y académicos del CIDEA, lo que demandó vincularse con organismos y universidades internacionales interesados en la promoción y desarrollo de las artes.

Estos vínculos surgen, principalmente, de iniciativas de las unidades académicas que han propiciado intercambios académico-artísticos, programas de especialistas invitados, financiamiento de proyectos y eventos, e intercambio de grupos artísticos y estudiantiles.

Los logros obtenidos obedecen a esfuerzos individuales de directores y académicos, quienes han desarrollado importantes nexos para el enriquecimiento de su quehacer. Estos resultados confirman la importancia de fortalecer políticas que incrementen la cooperación internacional.

El valor de la cooperación internacional se expresa por:

- La Capacitación de coreógrafos, bailarines, músicos, artistas plásticos y actores.
- Actualización de profesores y estudiantes en metodologías y experiencias artísticas.
- Proyección de nuestra identidad cultural a través de obras y eventos artísticos.
- Retroalimentación de doble vía que reta a los artistas



al ser valorados por público y artistas internacionales.

Principales vínculos de cooperación

No es coincidencia que la mayor parte de esos vínculos se realicen principalmente con organizaciones y universidades de países desarrollados. Esto por dos razones principales: primera, el numeroso grupo de universidades extranjeras que valoran conocer y recibir influencias de quehaceres artísticos universitarios de países como Costa Rica, que les permiten saber más sobre nuestra identidad cultural; y la segunda, su capacidad económica para aportar fondos a las artes y al intercambio cultural. No obstante los recursos para las artes disminuyen en todos los países, pues ya se prioriza en proyectos tecnológicos y ambientales.

Los vínculos con países de la región deben fortalecerse, pues algunos de nuestros académicos han trabajado aquí desde hace muchos años. En la investigación de movimientos artísticos del istmo existen lazos importantes. La Universidad Autónoma de Nicaragua solicitó ayuda para la apertura de las escuelas de arte, lo que exige un convenio marco que garantice la cooperación entre ambas universidades.

Estas escuelas se han enriquecido con los aportes de las embajadas de Alemania (Instituto Goethe) y de Estados Unidos, lo que ha propiciado la presencia de maestros y coreógrafos de danza en los encuentros de Danza Centroamericanos y del Caribe, y maestros en el

área de música. Además, se ha contado con el apoyo de las Becas Fulbright y el Servicio Alemán para el Desarrollo Académico (DAAD), para la capacitación de profesores y la formación de una nueva generación de académicos que sustituirán a los jubilados. Los programas y proyectos académicos también se han enriquecido con el aporte de entidades y universidades de Inglaterra, Alemania, México, Japón, Italia, Argentina, El Salvador, Nicaragua, Panamá, Chile, Perú, Estados Unidos y Holanda. Con su cooperación los grupos representativos del CIDEA han participado en encuentros y festivales artísticos y los académicos han realizado pasantías cortas.

El convenio de cooperación entre la UNA y el gobierno de Japón ha contribuido sustancialmente en la adquisición de un equipo de luces y sonido que se instalará en los teatros Centro de Arte (en remodelación) y Atahualpa del Cioppo.

El ICAT y la cooperación internacional

Este nace en 1996 de la confluencia de 4 factores: la iniciativa del CIDEA por desarrollar un eje de producción audiovisual; la existencia del Programa Cultura Arte e Identidad, y el compromiso del Decanato por trabajar la temática de la identidad cultural en relación con el arte; las posibilidades de financiamiento y capacitación a través del Programa MHO de Holanda, y la relación con el Laboratorio para Nuevos Medios de la Universidad de California, Los Angeles, UCLA.

Se creó un programa que promoviera investigaciones sobre identidad cultural y avances tecnológicos digitales, para nutrir la producción artística; formar y capacitar en producción audiovisual digital a través de módulos, seminarios y talleres (como componente curricular de carreras y como educación continuada en la comunidad extrauniversitaria); promover la producción artística vinculada a la tecnología digital y a la identidad cultural, y prestar servicios de producción audiovisual digital.

El ICAT tiene tres vertientes: disciplinaria (artística y multidisciplinaria que incorpora aspectos nuevos de la producción digital); instrumental (digital), y la ideológica-cultural (identidad).

El Programa MHO fue fundamental en la creación y evolución del ICAT. Por primera vez la cooperación holandesa apoyó un proyecto de índole cultural. Aunque el MHO tiene como fin fundamental trasladar conocimiento hacia instituciones de educación superior del Tercer Mundo, durante seis años capacitó en diversas áreas de la producción audiovisual digital y apoyó la adquisición de equipos especializados y la creación del laboratorio de producción AV digital, el desarrollo de un trabajo de campo sobre manifestaciones culturales populares del país, la creación de un novedoso banco de datos en línea sobre identidad cultural, y en la segunda fase del proyecto, la construcción de un edificio en el campus Omar Dengo para albergar al ICAT.

La cooperación internacional ha sido para el CIDEA un instrumento muy valioso para la promoción y desarrollo de las artes.

* Decana del CIDEA, UNA.

En Costa Rica

Presencia francoparlante

• *El Día Mundial de la Francofonía fue el perfecto escenario para que diferentes miembros de los países franco hablantes expusieran la importancia de la presencia, cooperación y negociación de la francofonía en el país.*

Laura Ortiz /CAMPUS

No son protagonistas de la agenda nacional y son pocas las ocasiones en que sus nombres desfilan por las páginas de los periódicos. Pero una vez al año se reúnen para celebrar la pertenencia común a una lengua que es hablada por aproximadamente 181 millones de personas.

El 20 de marzo es el día en que la comunidad de franco hablantes se organiza para compartir, a través de diferentes actividades, valores como la democracia, el respeto a los derechos humanos y la apertura que brinda la lengua francesa a la modernidad y el desarrollo.

En Costa Rica, la presencia de la francofonía adquiere cada vez más relevancia: cooperación para universidades y centros de investigación, apoyo a instituciones no gubernamentales, y recientemente, el Tratado de Libre Comercio con Canadá.

mentales, y recientemente, el Tratado de Libre Comercio con Canadá.

La Universidad Nacional (UNA) organizó una mesa redonda titulada *Presencia y cooperación de los países Franco hablantes en Costa Rica*. Ahí estuvieron presentes Arnout Pauwels, primer secretario de la Embajada de Bélgica; Jean-Marc Lampron, director del Programa Iniciativa Costarricense para la Competitividad Internacional (ICCI) de la Embajada de Canadá; Joachin Morales, director de la Alianza Francesa; Frédérique Laberge, agregado comercial de Québec y Sonia Marta Mora, rectora de la UNA, como moderadora.

Morales destacó que si bien el apoyo que se le brinda al país no es prioritario, se destinan dos millones de euros para la cooperación bilateral entre Costa y Francia. Estos se invierten a través de becas para jóvenes con título universitario en áreas como biología, medicina, geofísica, veterinaria e historia.

La ayuda también se designa a centros de investigación como el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), el Instituto del Café (ICAFE), y el Ministerio de Agricultura y Economía (MAG).

Frédérique Laberge hizo énfasis en que la ciudad de

Québec busca en Costa Rica y otros países de América Latina, un socio comercial más que un país para brindarle cooperación, es decir que los beneficios se generen en ambos sentidos. Bajo esta línea, muchos jóvenes de Québec realizan giras de expedición a países latinoamericanos. Pero se siguen desarrollando programas de cooperación internacional por medio de organizaciones no gubernamentales, que apoyan, por ejemplo, el turismo ecológico en Golfito.

Entre 1992 y el 2000, de acuerdo Jean-Marc Lampron, del proyecto ICCI, se desarrolló un proyecto de protección ambiental en las faldas del volcán Arenal. Además, acaba de concluir el proyecto ICCI, el cual trabajó durante cinco años, en la modernización del sistema productivo de Costa Rica, principalmente en los pequeños y medianos productores de papa.

La modernización de las economías, la competitividad de los mercados, el desarrollo industrial y la protección ambiental, son características fundamentales que, de acuerdo con los expositores, colocan a Costa Rica en un lugar de privilegio para convertirse en un socio potencial de los países franco hablantes, donde las ganancias transiten en ambas vías.



La presencia de los países francoparlantes se siente en Costa Rica. Tal es el caso del trabajo de cinco años en la modernización del sistema productivo, principalmente en los pequeños y medianos productores de papa, que se desarrolló mediante un proyecto del Programa Iniciativa Costarricense para la Competitividad Internacional (ICCI) de la Embajada de Canadá.



UNIVERSIDAD NACIONAL
"Campus Omar Dengo"
Facultad de Filosofía y Letras
Instituto de Estudios Latinoamericanos



LICENCIATURA EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS
2003-2004



Diego Rivera

Características del programa:

- Interdisciplinario
- Duración:** 4 trimestres, más el trabajo final de graduación
- Horario:** 3 días por semana de 5 p.m. a 8 p.m.
- Requisitos:** bachillerato universitario en alguna carrera de Ciencias Sociales, Artes, Letras, Educación, Filosofía y Humanidades
- Universidades de procedencia:** nacionales públicas o privadas (reconocidas por el CONESUP), extranjeras.
- Costo:** según la tarifa del crédito vigente en la UNA (total: 36 créditos).
- Inicio:** 19 de mayo del 2003.

Información:

Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA),
Campus Omar Dengo, Heredia.
Teléfonos: 277-3430, 277-3431
Correo electrónico: idela@una.ac.cr
Página web: <http://una.ac.cr/idela>

Mejoras en infraestructura

UNA-BCIE avanza a paso firme

• El Programa UNA-BCIE de Fortalecimiento Institucional avanza, y la Sede Central, campus Omar Dengo, se prepara para grandes cambios en su infraestructura, para ello tendrán que ser demolidos varios edificios, los cuales darán paso a nuevas y modernas edificaciones.

Laura Ortiz /CAMPUS

La zona donde se construirán los edificios de Filosofía y Letras, Ciencias Sociales y el auditorio, es el centro del Campus Omar Dengo. De un área de 6,5 hectáreas, solo se verán afectadas 2,6 hectáreas.

"Este sector involucra el 50% de la aulas de la Universidad, se tendrán que trasladar 150 funcionarios, oficinas, laboratorios, centros de documentación de 11 unidades académicas y cerca de 3000 estudiantes", comenta el arquitecto Carlos Segura, del área de Planeamiento Espacial.

Existen 45 aulas deterioradas por el paso de la historia, que darán espacio a 72 aulas modernas y con tecnología de punta.

De acuerdo con Segura, la Escuela de Literatura fue la primera en trasladarse (a la Casa azul), la Escuela de Secretariado se ubicará en el antiguo edificio de Coopeuna, la Escuela de Bibliotecología, la Defensoría de los Estudiantes, el Sistema de Estudios de Posgrado (SEPUNA), la Fiscalía sobre Hostigamiento Sexual y la Comisión de Resolución de Denuncias contra el Hostigamiento Sexual, se trasladarán al antiguo edificio del CINPE, así como la Escuela de Economía y la Escuela de Ecuménicas y Ciencias de la Religión.

En la antigua Escuela Rafael Moya, declarada Patrimonio Nacional, se acondicionaron 13 aulas. En la actualidad los estudiantes reciben clases en horarios nocturnos; posteriormente y en la medida que sea necesario, se programarán los horarios de la mañana y la tarde.

"Los cursos que tengan una duración de tres horas se impartirán desde las siete de la mañana, para que a partir de las diez se puedan dar las lecciones de un curso de dos horas; también habilitaremos los días sábados para impartir lecciones", comenta Olger Rojas, director administrati-

vo de la Vicerrectoría Académica de la UNA.

El Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA), realiza las negociaciones para trasladar el área académica y administrativa a la antigua Escuela Rafael Moya. A mediano plazo, también se acondicionará una sala de exposiciones para exhibir trabajos de los estudiantes y de artistas reconocidos a nivel nacional.

Además de esta escuela, existen convenios para impartir lecciones en el Colegio Vocacional, en la Cámara de Comercio y en las Instalaciones de la Universidad Estatal a Distancia (UNED), en Heredia. Estas instalaciones albergarán a los estudiantes alrededor de 14 meses, tiempo establecido para cumplir con todas las obras del Proyecto UNA - BCIE.

"Algunos de los edificios que se utilizarán en forma temporal quizá no cuentan con las condiciones que deseamos, pero con el apoyo de todos, en alrededor de 14 meses cambiaremos 7000 metros cuadrados actuales por casi 20000 metros cuadrados de obra nueva con menor densidad y mejorando el paisaje y el ambiente".

Nuevo terreno para Liberia

La Sede Chorotega Liberia de la Universidad Nacional, adquirió un lote de 150 mil metros cuadrados por un valor de 45 millones de colones, que permitirá fortalecer la regionalización y la democratización de las oportunidades de estudio para los jóvenes de aquella región.

La compra de este terreno, ubicado junto al Instituto de Guanacaste, fue posible gracias a los esfuerzos que ha venido realizando la Rectoría de la UNA en el campo de las finanzas, con miras a elevar la inversión estratégica, la renovación, y los procesos de calidad de la institución, así como de las autoridades anteriores y actuales de la Sede, de su comunidad académica y estudiantil, y de sus funcionarios en general.

De esta manera, mientras se avanza en Nicoya con la construcción del Centro Mesoamericano del Desarrollo Sostenible, con un área de 5,216 metros cuadrados y un costo de más de \$2 millones y que concluirá dentro de nueve meses, Liberia enfrenta, con la compra de este terreno, el reto de la construcción de sus nuevas instalaciones.



En la antigua Escuela Rafael Moya, declarada Patrimonio Nacional, se acondicionaron 13 aulas, donde reciben lecciones estudiantes de la UNA, mientras se levantan los modernos edificios de aulas en el campus Omar Dengo.

Avance del proyecto

Sedes Regionales

Actualmente, la UNA construye dos modernas edificaciones:

• Sede Brunca Corredores

Área: 2.500 metros cuadrados.

Costo total: \$1033.00

Ubicación: Coloradito, Corredores. 6 Km. sur Ciudad Neilly.

Fecha finalización estimada: agosto 2003

• Sede Chorotega Nicoya

Área: 5.216 metros cuadrados.

Costo total: \$2.310.000.

Ubicación: Nicoya, 1 Km. este del centro urbano.

Orden de inicio construcción: 6 de enero.

Tiempo estimado de trabajos: 12 meses.

*Obras en proceso y programadas

• Facultad de Filosofía y Letras

Publicación en La Gaceta N°52: 14-03-2003

Recepción de ofertas: 26 de mayo del 2003

Área: 7.300 metros cuadrados. Campus Omar Dengo, Heredia.

Costo total: \$3.000.000.

• Facultad de Ciencias Sociales

Publicación en La Gaceta: Segunda semana de abril del 2003.

Recepción de ofertas: Segunda semana de junio del 2003

Área: 7.600 metros cuadrados. Campus Omar Dengo, Heredia.

Costo total: \$3.100.000.

• Escuela de Música

Licitación a publicar: En mayo del 2003

Área: 650 metros cuadrados. Campus Omar Dengo, Heredia.

Costo total: \$300.000.

• Obra exterior

Área: Campus Omar Dengo, Heredia (acceso principal, plazoletas, senderos y recorridos peatonales, arborización y jardinería con especies nativas, iluminación, tratamiento de aguas por sectores y canalización de aguas).

Costo total: \$330.000.

• Tratamiento de aguas y gestión ambiental

Impulso de esfuerzos significativos en el área ambiental del campus, para lo cual fue creado un Sistema de Gestión Ambiental en la UNA, ambicioso proyecto que comprende varias etapas.

Se están presentando a SETENA los planes de gestión ambiental.

• Auditorio

En proceso de prediseño.

Área: 2.500 metros cuadrados.

Capacidad: 750 personas.

Costo total: \$300.000.

Convivio con la cultura

Silvia Monturiol F. /CAMPUS

Para Alfonso Chase, escritor costarricense, ganador del Premio Magón 1999, quien "existe, luego piensa", precisamente lo que le caracteriza es tener ideas. Y no solo no tiene reparos en que sus ideas sean debatidas o contrariadas, sino que más bien se siente satisfecho con este "ejercicio académico". "Me gusta el diálogo a partir de mis propias ideas", dice este reconocido autor, académico de la Universidad Nacional.

Por esa razón compartió con los estudiantes del curso Juventud en América Latina del Centro de Estudios Generales (CEG) de la UNA, el convivio *Alfonso Chase: su obra literaria*, organizado por la profesora Zaida Fonseca Herrera.

Chase destacó que la actividad no solo permite que los jóvenes entren en contacto con autores nacionales, sino que se involucren con la historia colectiva, personal y literaria de ellos. En su criterio, la propuesta que hace la profesora Fonseca a través del convivio es más sociológica que literaria, en tanto proviene de la Cátedra de Historia del CEG, lo que le imprime una visión más amplia.

"Se lee como placer, pero buscando contenidos; es una buena iniciativa", insiste. Esta iniciativa permite que los estudiantes interpreten los textos y no juzguen. "Soy de los que creen que venimos a la vida a cumplir y no a juzgar".

Cultura... ¿subalterna?

Y cumplir con la cultura es lo que se hace por medio de esfuerzos como el que se desarrolla en Estudios Generales. Porque —como afirma Chase para explicar la falta de interés generalizado por la cultura— "la cultura es subalterna". Y como la literatura y el arte son parte de la cultura, también los artistas se volvieron figuras secundarias. Las evidencias están a la vista y se pueden cuantificar. "¡Solo compare la cantidad de suplementos culturales con los de moda, farándula o deportes...!"

Pero si los ejemplos son tan evidentes, las razones para desvalorizar la producción cultural son más sutiles. Chase cree que en el mundo moderno, donde prevalecen valores distintos, "la cultura es un como agente de cambio; es un arma cargada de ideas, tan importante como un tanque de guerra".

No por casualidad, confirma el autor que le gusta el elemento político y social que ha logrado integrar en su trabajo. "Aspiro a representar los cambios, las variaciones del lenguaje, los temas nuevos y la pertenencia urbana de mi labor literaria", dice. Destaca como una de las mayores riquezas de su formación el hecho de conocer el país en los cuatro puntos cardinales y saber que somos multiculturales y plurigeográficos. "Eso me ha servido para ubicarme como autor y como persona".

Y ese aporte como escritor, como docente y como ser humano es lo que se ha tratado de reconocerle a Chase



El escritor nacional Alfonso Chase sostiene que la cultura es un arma cargada de ideas, tan importante como un tanque de guerra.

mediante el convivio organizado en Generales. La gestora de este convivio, Zaida Fonseca traduce ese sentir en palabras: "queremos demostrarle nuestro aprecio por el res-

cate de la historia, de la cultura y de la identidad nacional, a un escritor con quien tenemos el privilegio de alternar los académicos y estudiantes de la Universidad Nacional".

Contacto cultural

Los alumnos de los cuatro grupos del curso Juventud en América Latina, del Centro de Estudios Generales, entraron en contacto con el escritor y académico de la UNA, Alfonso Chase, durante el convivio *Alfonso Chase: su obra literaria*.

Durante cuatro mañanas, los días 24, 25, 27 y 28 de marzo, los jóvenes no solo conocieron las interpretaciones de especialistas sobre la obra de Chase, sino que tuvieron la oportunidad de intercambiar opiniones con el autor.

El tema Los alcances de la obra literaria de Alfonso Chase, fue expuesto por el también escritor y miembro del Consejo Universitario, Gerardo Morales, mientras que las obras *El hombre que se quedó dentro del sueño*, *Los juegos furtivos*, *Los herederos de la promesa*, *El pavo real* y *la mariposa* e *Historias del tigre de agua* y *del colibrí de fuego*, fueron analizados por los intelectuales Vilma Arrieta y Lucrecia Oviedo, Gerardo César Hurtado, Luis Ferrero Acosta, Rodrigo Quesada e Iris Chaves, respectivamente.

Naturaleza en metáfora

• La mexicana Patricia Cardona y el costarricense Alejandro Cardona, unen su conocimiento y creatividad para dar vida a *Dramaturgia del Bailarín / cazador de mariposas*.

Laura Ortiz / CAMPUS

i Por qué algunos bailarines conmueven al público y otros no? La mexicana Patricia Cardona se dio a la tarea de buscar la respuesta a esta interrogante y como resultado publicó el libro *Dramaturgia del bailarín / cazador de mariposas*.

Después de mucho analizar, la autora se dio cuenta de que el bailarín debe saber por qué y para qué está en el escenario, y a menudo no lo sabe, sino que sigue un encadenamiento de pasos, pero que se vuelve un asunto tan abstracto para él mismo que desaparece como individuo.

"Aquí es donde entra el asunto de la dramaturgia, que es una articulación de justificaciones, imágenes y contenidos que el bailarín propone para proyectar una significación, de otro modo, es una presencia efímera que se olvida a los cinco minutos", subraya Cardona.

También enfatiza en que la dramaturgia es el medio para crear mundos mágicos, es la capacidad de transformar la naturaleza en metáfora.

Alejandro Cardona, coordinador del Programa de Identidad Cultural, Arte y Tecnología (ICAT) de la UNA, visualizó en este libro la oportunidad de crear un trabajo más interactivo y por eso crea el *CD ROM* basado en el libro.

El material se traduce en un trabajo serio y creativo que incidirá en la formación de estudiantes, principalmente, de las artes escénicas. Esta nueva perspectiva de trabajo, incorpora tecnologías informáticas innovadoras en el país y permite la posibilidad de mantener gran impacto en la investigación cultural.

"Todo libro sobre la danza debe tener un apoyo visual: la fotografía (de Chista Cowrie) y la composición estética lo dicen todo por medio de otro lenguaje. Puedo decir que el libro ha sido superado con creces", argumenta la autora del texto.

Experiencia digital

"La lectura del libro crea un discurso lineal, pero el disco permite que el usuario a través de las diferentes experiencias, tenga que escribir su propia dramaturgia", comenta Alejandro Cardona.

El disco genera nuevas jerarquías del contenido basados en opciones particulares del usuario, crea procesos al azar que fuerzan al espectador a reelaborar la lectura y construir un sentido propio con base en lo que está viendo/leyendo/oyendo.

La metáfora interactiva del disco, a través de una motivación inicial, preguntas, textos, citas de poemas, imágenes, sonidos, etc. son catalizadores de una determinada forma de abordar los contenidos y los procesos de azar, que permiten múltiples yuxtaposiciones de "cápsulas modulares" de contenido y que se basan en opciones/acciones del usuario.

Esta es una producción mexicana costarricense del



El *CD ROM* basado en el libro *Dramaturgia del bailarín / cazador de mariposas*, es un trabajo creativo que incidirá en la formación de los estudiantes de Arte Escénico.

Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA), el Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información de la Danza José Limón (CENIDI DANZA), de la Universi-

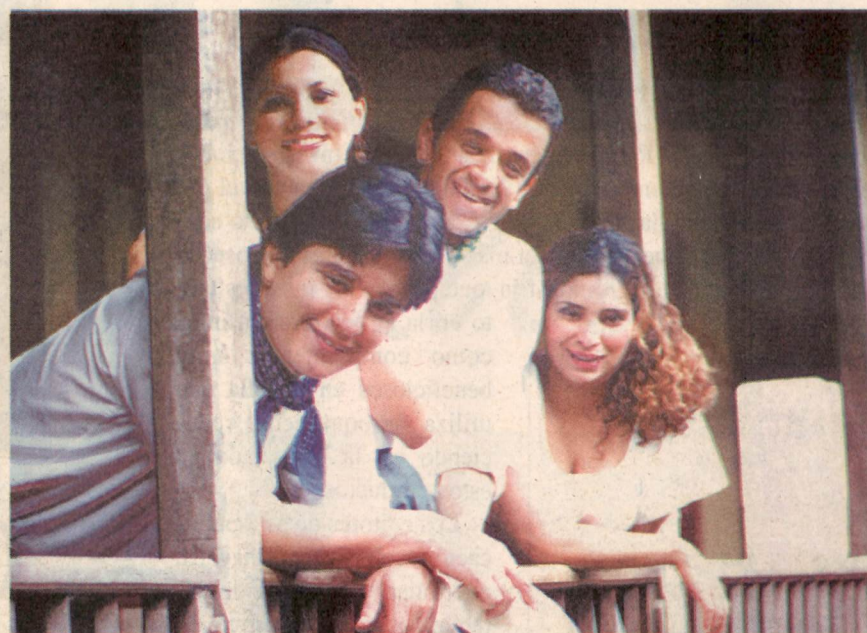
dad Nacional (UNA), del Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (CIDEA) y del Programa Identidad Cultural, Arte y Tecnología (ICAT), entre otros.

De amores y dientes

Con la creación colectiva "*El cuento del diente*", el grupo independiente de teatro WEPPA llevó a cabo su temporada infantil, del 4 al 26 de abril, en el Teatro Atahualpa del Cioppo, Escuela de Artes Escénicas de la UNA. La obra contaba la historia de un niño que pierde uno de sus dientes delanteros, razón por la cual es rechazado por su enamorada. Inicia entonces la visita del pequeño a un sinnúmero de personajes en busca de un reemplazo de la pieza dental faltante.



Concherías a escena



Silvia Monturiol F. /CAMPUS

Cuando se habla de "concherías", esas acciones o expresiones propias del "concho", del campesino (según las definió el intelectual Roberto Brenes Mesén), viene a la mente de muchos adultos costarricenses la imagen de un poeta familiar: Aquileo J. Echeverría, aquel quien, a finales del siglo XIX hiciera famosa la forma de hablar de la gente del área rural del país.

Hoy, en el siglo XXI, cinco jóvenes actores reunidos en el grupo Yicrá y dirigidos por María Cháves, pretenden mantener viva esa esencia sencilla de nuestro pueblo, llena de jovialidad, tragedia, amor y lucha, con la obra *El terruño de Aquileo*, que presentarán a partir del 10 de mayo, los sábados y domingos de mayo y junio a las 3 p.m. en el Teatro del Centro Nacional de Cultura (CENAC, antigua FANAL).

En la trama, creación del actor y dramaturgo Sergio Masís, académico de la Escuela de Arte Escénico de la Universidad Nacional, se hilvanan catorce de las más conocidas concherías de Echeverría para dar origen a una historia rural, donde la repentina viudez de una mujer motiva a ciertos malintencionados vecinos a utilizar una serie de engaños para despojar a la viuda de las posesiones de su difunto marido.

Como novedad destaca el hecho de entrelazar escenas del presente, con pasajes de la vida cotidiana pasada de la pareja central: Domitila (la viuda) y Gaspar (el marido fallecido).

Y como la ironía no puede faltar en una obra basada en un texto de Aquileo Echeverría, al final impera el sentido común de Domitila, quien demuestra que no ha creído uno solo de los engaños, al despedir a sus supuestos amigos con el típico "choteo" del tico.

Acercamiento a la identidad

Pero el grupo Yicrá (que significa "fuego" en Boruca) no se conforma con entretener al público; su trabajo tiene objetivos claros. Por medio del teatro, estos cinco artistas no solo buscan rendir tributo a uno de los autores más representativos del folclore, la literatura y la cultura costarricenses, sino que pretenden acercar a los jóvenes a la identidad nacional para que la redescubran y la reafirmen entre las nuevas generaciones.



Artistas del terruño

Los jóvenes artistas que componen el grupo Yicrá son:

- **María Cháves**, actriz y directora, profesional en Artes Dramáticas de la Universidad de Costa Rica.
- **Tatiana Cháves**, actriz graduada del Taller Nacional de Teatro y egresada de Licenciatura en Actuación de la Universidad Nacional.
- **Mariniveth Estrada**, actriz egresada de Licenciatura en Actuación de la Universidad Nacional.
- **Luis Diego Quesada**, actor que ha trabajado con el Teatro del Sol, TU, Contraluz y Compañía Géminis.
- **Sergio Masís**, actor y dramaturgo, graduado del Taller Nacional de Teatro, egresado de la Licenciatura de la Universidad Nacional y académico de esta universidad.
- La música de la obra es del folclorista fallecido, Alfonso Quesada Hidalgo, oriundo de Pérez Zeledón.

EUNA promueve la lectura



Durante la Feria del Libro, que celebrara recientemente la Editorial de la Universidad Nacional (EUNA), se realizó una rifa entre aquellos quienes compraron algunos de los textos en exhibición, cuyo premio consistió en un libro. Yenny Vargas Díaz, de 21 años y estudiante de Español de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la UNA, y Roberto Morales Sáenz, de 21 años y estudiante de Ciencias Políticas en la Universidad de Costa Rica resultaron ganadores de la rifa. En el caso de Roberto, fue su tía Elizabeth Sáenz quien retiró, en las instalaciones de la EUNA, el libro que ganó el joven. La presidenta de la EUNA, Ana Isabel Sánchez (centro), entregó los premios.

LIBROS

Silvia Monturiol F. / Campus

Insumos en suelos ticos

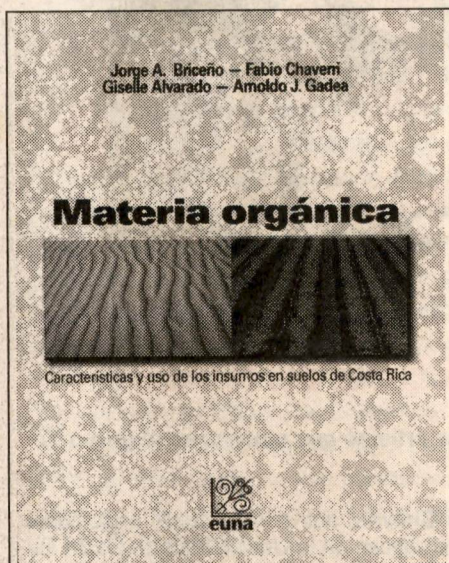
Materia orgánica: características y uso de insumos orgánicos en suelos de Costa Rica presenta resultados de investigaciones en el campo agronómico que, en conjunto, colaboran con el desarrollo de tecnologías más limpias y de indudable impacto económico, toda vez que se trata del manejo de residuos de cosecha y subproductos de la agroindustria, que pueden ser insumos tanto

en la agricultura orgánica como complementos muy beneficiosos en aquella que utiliza agroquímicos, reduciendo así la utilización de estos productos.

Los editores de esta publicación son Fabio Chaverri, coordinador del Área de Alternativas y Diagnóstico de Uso de Plaguicidas del Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas (IRET) de la Universidad Nacional; Jorge A. Briceño y Giselle Alvarado, investigadores del Centro de Investigaciones Agronómicas de la Universidad de Costa Rica; y Arnoldo

J. Gadea, investigador de la Escuela de Agronomía del Instituto Tecnológico de Costa Rica.

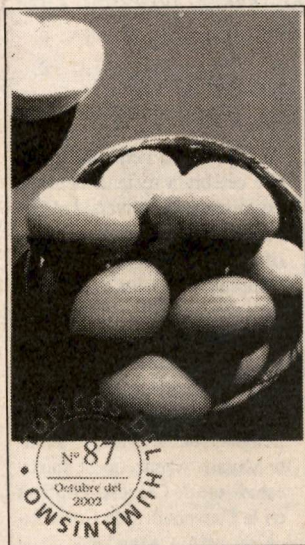
EUNA



Asidero humanístico

La edición N° 87 de *Tópicos del humanismo*, publicación del Centro de Estudios Generales de la Universidad Nacional editada por Gerardo César Hurtado, ofrece los siguientes artículos: "El siglo XX: paréntesis de horror y maravilla", de Carlos Molina Jiménez, y "Gabriel García Márquez y Jorge Luis Borges: un caso de intertextualidad poética

y filosófica", donde Minor Calderón Salas concluye que García Márquez y Borges nos dicen en su poética, o sea la forma en que se elabora la literatura y la concepción sobre la misma, que la causalidad en la obra artística es controlada, limitada, restringida, planificada. "Como aspecto filosófico, los autores nos indican sus visiones de mundo acerca de la realidad: en la vida la causalidad es ilimitada, libertina, incontrolada", subraya Calderón. Además, se incluye un sugerente comentario de Luis A. Campos, denominado "Globalización, desigualdad y más", y un breve análisis del trabajo poético del escritor costarricense Osvaldo Sauma, en el artículo "Señales de humo", de Jorge Bustamante García.



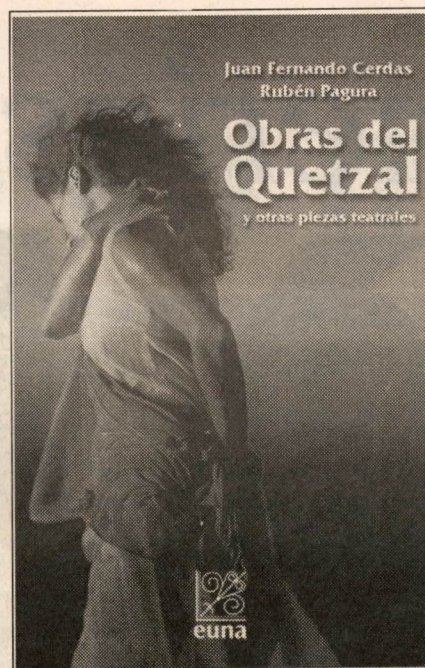
Educación y área rural



Una edición especial sobre educación y ruralidad presenta la *Revista Educare* N° 3. Pobreza Rural, de Helio Fallas; Ruralidad y desarrollo en Costa Rica: Fracturas, oportunidades y desafíos, de Isabel Román; La escuela rural unidocente, de Mirta Díaz Forbice; y Política agrícola en Costa Rica y su efecto sobre el campesinado. ¿Tendrá la educación "alguna vela en este entierro?", de Fernando Sáenz Segura, son algunos de los temas que se desarrollan en este número de *Educare*, dirigida por Carlos Rubio y editada por el Centro de Investigación y Docencia en

Educación (CIDE) de la Universidad Nacional.

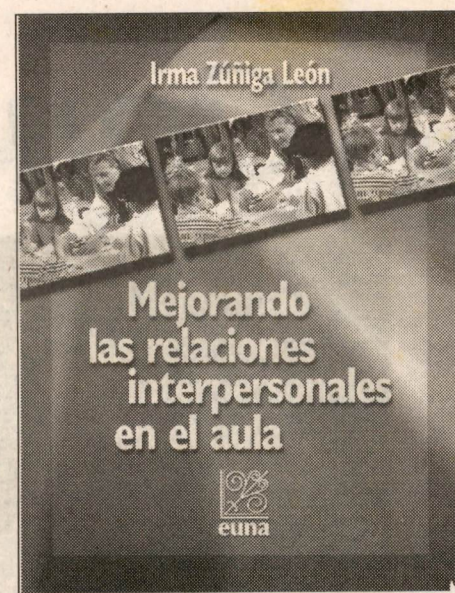
En la sección "Nuevas propuestas en la práctica educativa", destacan artículos como: Las escuelas unidocentes como organizaciones de cambio, de Iris Pérez; La enseñanza de las lenguas indígenas en Costa Rica, de Carmen Rojas Chavez, y Educación para el empoderamiento: Experiencias con mujeres rurales, de Lili Quesada Saravia. La sección "En búsqueda de nuevos rumbos" incluye, entre otros, un artículo sobre La participación y la construcción compartida de conocimientos en el aula escolar.



Quetzal inspirador

El título del libro *Obras del Quetzal y otras piezas teatrales* tiene su origen en el hecho de que Juan Fernando Cerdas y Rubén Pagura, autores de las obras teatrales reunidas en esta publicación, fundaron en 1990 el Teatro Quetzal, y durante los doce años de existencia del grupo, crearon algunas de estas piezas. Con ellas como repertorio recorrieron diversos escenarios en quince países. De esa colaboración surgieron "Memorias del ombligo del mundo y Culo patía de Estado" o "My kingdom for an ass", incluidas en este libro, el cual también recoge "La historia de Ixquic", de Rubén Pagura, y "Juana de Arco" y "La mujer en las dunas", de Juan Fernando Cerdas.

EUNA



Interrelaciones en la escuela

El libro *Mejorando las relaciones interpersonales en el aula*, de Irma Zúñiga León, tiene como propósito brindar algunas ideas sobre cómo mejorar las relaciones interpersonales con los alumnos y las alumnas, a partir de la práctica educativa y, en consecuencia, disfrutar más la profesión. La información y las sugerencias que puede encontrar el lector han surgido de los resultados del proyecto de investigación "Relaciones interpersonales en el ámbito escolar costarricense", desarrollado en la División de Educación Básica del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) de la Universidad Nacional, a partir de 1993.

La aventura parte del autoanálisis de la propia aula, se acompaña de algunas sugerencias generales, creencias de los niños y niñas, estrategias específicas para el logro de los objetivos de cambio, un perfil del educador o de la educadora, recomendaciones generales que recogen el criterio de las investigadoras principales, los educadores y educadoras, y los educandos y las educandas participantes en el proyecto y las consideraciones finales.

EUNA

Universidades protegen propiedad intelectual

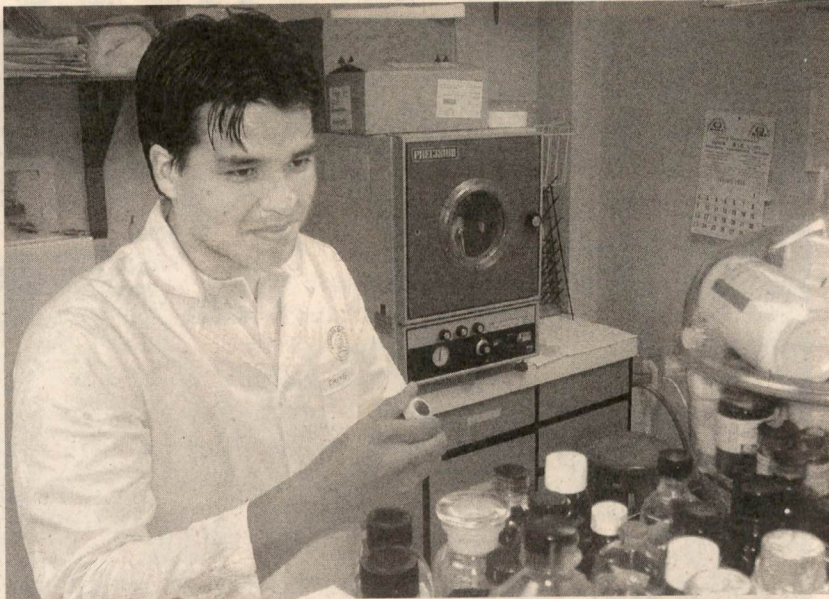
Xinia Molina Ruiz /CAMPUS

En Costa Rica las cuatro universidades estatales desarrollan desde hace varias décadas una importante vinculación con los sectores productivos nacionales, lo que ha conllevado la generación de transferencia de tecnología generada o aplicada desde la universidad hacia éstos sectores.

Según datos del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CONICIT), cerca de un 85% de la inversión en investigación y desarrollo del país está concentrado en las universidades públicas.

Precisamente, esta labor exige a las universidades establecer políticas de propiedad intelectual que consideren los intereses de los inventores, de las instituciones que patrocinan las investigaciones, los entes que desarrollan los productos y, en especial, los intereses de la sociedad costarricense.

Por eso el Consejo Nacional de Rectores (CONARE), a través de la Subcomisión de Vinculación Universidad-Sectores Productivos, con el auspicio de la Fundación Costa Rica-Estados Unidos (CR-USA) de expertos del Registro Nacional y de la Universidad Estatal de Michigan y de Texas, impulsó la capacitación de cerca de cien personas tanto de las universidades estatales como de los sectores productivos, en el proceso de protección de la propiedad intelectual y transferencia tecnológica.



Cerca de un 85% de la inversión en investigación y desarrollo del país está concentrada en las universidades públicas.

La idea de esta capacitación es crear conciencia y estímulo necesario para que la investigación aplicada en las universidades sea aprovechada por parte del sector productivo nacional, siendo el primer paso mejorar de forma integral la falta de conocimientos prácticos y la definición de política claras sobre la transferencia tecnológica y la propiedad intelectual.

Centro especializado

Una de las resoluciones más importan-

tes surgidas durante esta actividad fue la propuesta de creación de un Centro Interuniversitario Especializado en Propiedad Intelectual en el seno de CONARE, que permita a las universidades costarricenses y centroamericanas impulsar el desarrollo de políticas y acciones de investigación, docencia y divulgación en materia de propiedad intelectual.

Según explicaron Dora Rodríguez y Luis Jiménez, miembros de la Subcomisión de Vinculación Universidad-Sectores

Productivos, en una primera etapa se pretende entre otras cosas, efectuar un diagnóstico sobre la situación existente en estos campos, implementar una política sobre propiedad intelectual para las universidades públicas costarricenses, mejorar los accesos a las bases de datos sobre patentes y datos de los registros públicos, así como establecer enlaces con organizaciones internacionales que tienen que ver con estas temáticas. También se pretende en esta primera etapa, la creación de un programa regional de maestría sobre propiedad intelectual y transferencia tecnológica.

La propiedad intelectual

La propiedad intelectual tiene que ver con las creaciones de la mente, o sea, con las invenciones, las obras literarias y artísticas, los símbolos, los nombres, las imágenes y los dibujos y modelos utilizados en el comercio.

Se divide en dos categorías: la propiedad industrial, que incluye las invenciones, patentes, marcas, dibujos y modelos industriales e indicaciones geográficas de origen, y el derecho de autor, que abarca las obras literarias y artísticas, tales como las novelas, los poemas, las obras de teatro, las películas, las obras musicales, las obras de arte, tales como los dibujos, pinturas, fotografías y esculturas, y los diseños arquitectónicos.

UNA con nuevo programa de radio

• "Visión Crítica" impulsa el análisis de la actualidad desde la perspectiva de los académicos e investigadores de la Universidad Nacional.

Maribelle Quirós J.
/CAMPUS

En el marco del trigésimo aniversario de su fundación, la Universidad Nacional (UNA) fortalece su compromiso con la sociedad y el conocimiento ofreciendo a los radioescuchas costarricenses una novedosa y alternativa propuesta de divulgación y análisis de actualidad: el programa radiofónico *Visión Crítica*.

Bajo el lema "Un aporte de la Universidad Nacional a la formación de opinión pública en Costa Rica", este espacio se transmite todos los viernes, de 3 a 4 de la tarde, en Radio Nacional.

El programa es dirigido por la Oficina de Comunicación de la UNA y conducido por el periodista Elbert Durán Hidalgo, de reconocida trayectoria en el campo del periodis-



Conducido por el periodista Elbert Durán y dirigido por la Oficina de Comunicación de la UNA, *Visión Crítica* ofrece una alternativa informativa de calidad a los radioescuchas.

mo interpretativo y en profundidad.

"El nuevo espacio pretende hacer un aporte constructivo a la formación de opi-

nión pública de las y los costarricenses mediante el análisis crítico de la realidad nacional e internacional", explicó la rectora Sonia Marta Mora durante el programa inaugural, que salió al aire el pasado 7 de marzo en el marco de las celebraciones del trigésimo aniversario de la UNA.

Los hechos, las ideas, las opiniones más diversas protagonizarán esta nueva opción para los radioescuchas del país, que pretende consolidarse como una vía para promover la comprensión de la actualidad tanto desde la perspectiva de los académicos y especialistas de la UNA, como mediante el intercambio con selectos invitados especiales.

Los puntos de vista más informados, los antecedentes de los hechos más actuales, las investigaciones de los expertos y el criterio de los ciudadanos estarán presentes cada viernes en *Visión Crítica*, espacio que también dará cabida a las principales informaciones del quehacer y la agenda semanal de la Universidad Nacional, que este año celebra 30 años de gestar profesionales de primera calidad y brindar múltiples aportes al desarrollo del país y la región.

Escuche o lea Visión Crítica

Todos los viernes, a las 3 p.m., se transmite por Radio Nacional (105.5 FM.)

La transcripción del tema de fondo de cada programa está disponible a la semana siguiente en la dirección electrónica: www.una.ac.cr/campus, opción "Visión Crítica", donde ya están disponibles los siguientes:

• 7-03-03: "Reformas fiscales. Un desafío impostergable", con Henry Mora, académico de la Escuela de Economía UNA, y Jorge Walter Bolaños, ministro de Hacienda.

• 14-03-03: "Logros y retos de la UNA en su 30 aniversario", con Sonia Marta Mora, rectora de la Universidad Nacional.

• 21-03-03: "Repercusiones del ataque de EE.UU. a Iraq. El hegemonismo amenaza al mundo", con Arnoldo Rubio, académico de la Escuela de Relaciones Internacionales UNA.

• 28-03-03: "Administración de justicia. Por una justicia más humana y más eficaz", con José Carlos Chinchilla, decano de la Facultad de Ciencias Sociales UNA, y los magistrados José Rodolfo León y José Manuel Arroyo.

UNA convoca concurso fotográfico

Historia en imágenes

Silvia Monturiol F. /CAMPUS

La despedida familiar el día en que uno de sus miembros partió a estudiar a la UNA, una fiesta de graduación, una escena de personas ejecutando un proyecto de investigación o extensión, la visita de un personaje nacional o internacional al campus universitario, un grupo de trabajadores universitarios cumpliendo con sus labores... Estas y otras escenas pueden motivar una fotografía, que participe en el concurso fotográfico *Imágenes de la UNA*, que convoca la Universidad Nacional, como parte de las celebraciones del XXX aniversario de la institución.

El objetivo de este concurso es instar a la comunidad universitaria y nacional a enviar aquella foto que recoge una escena de su vida personal o familiar ligada a la historia de la Universidad, de manera que se rescaten, mediante imágenes, retazos de la vida cotidiana de Institución.

Las bases

El concurso se abrió el 31 de marzo y se cierra el 30 de mayo. Las fotos deben ser entregadas en la Escuela de Historia, en el Campus Omar Dengo de la UNA, en sobre cerrado. Deben ser dirigidas a: "Concurso: Imágenes de la UNA, Escuela de Historia, UNA". Las fotografías deben ir acompañadas de una carta, donde el remitente incluya sus datos personales (nombre, número de cédula, edad, sexo, estado civil, teléfono, fax, dirección electrónica y dirección exacta) y garantiza que es dueño de la fotografía enviada. El concursante debe adjuntar también una



Imágenes históricas como ésta que refleja una reunión de la comisión ad hoc, integrada en 1973 para estructurar la Universidad Nacional, son parte de los "retazos" de la vida institucional que se pretende rescatar mediante el concurso de fotografía.

explicación de la fotografía, indicando la fecha de la misma, el sitio y localidad donde fue tomada, la escena que refleja, el nombre de las personas que allí aparecen y cualquier comentario que considere pertinente.

Los resultados del concurso fotográfico se darán a co-

nocer el 30 de junio por medio de diferentes medios de comunicación nacional y la ceremonia de premiación se efectuará el 30 de octubre. Se premiarán los cinco primeros lugares con ¢60 mil, ¢50 mil, ¢40 mil, ¢30 mil y ¢20 mil colones, respectivamente.

Archivo de la UNA cumple 10 años

Oscar Ml. Lépez V. /CAMPUS

El Sistema Institucional de Archivos de la Universidad Nacional, aprobado el 7 de julio por el Gabinete del rector Carlos Araya e impulsado por el Consejo Universitario en junio del 92 mediante la creación de una comisión para su implementación, y que inició actividades el 5 de marzo de 1993 en la rectoría de Rose Marie Ruiz, celebró su décimo aniversario.

Este Sistema nace para prestar un servicio ágil y rápido a la comunidad universitaria y a los usuarios interesados, en todo lo que tiene que ver con los documentos que la UNA recibe y produce, explicó su jefe Marco Antonio Cordero Rojas.

Rescatar la memoria institucional mediante la reunión de los fondos documentales declarados de valor permanente en el Archivo Central, para su organización, descripción, conservación y servicio a los usuarios, se estima como una de las actividades más importante que realiza el Sistema de Archivos.

Desde 1993 la UNA cuenta con un sistema unificado de clasificación para los archivos de gestión, modificado re-

cientemente para responder a las necesidades actuales, agrega Cordero Rojas. Además se crearon los instrumentos descriptivos para el buen funcionamiento del sistema, principalmente en lo que se refiere a inventarios y localización de documentos; existe también un Comité Institucional de Selección y Eliminación de Documentos, integrado por un asesor legal, un administrativo, un historiador y un archivista que evalúa la vigencia administrativa y legal de los documentos.

Subrayó Cordero Rojas que el Sistema Institucional de Archivos brinda un apoyo logístico a la UNA en la toma de decisiones, en los procesos administrativos, legales, de acreditación y rendición de cuentas que asegura la transparencia administrativa en la gestión universitaria.

Logros

Entre los más importantes está la formación y consolidación del Archivo Central, el Sistema de Clasificación Unificado para todos los archivos de gestión, y la organización de los fondos cerrados (documentos emitidos y recibidos por la UNA), lo que ha permitido rescatar documentos de gran valor para la Institución. Se ha fortalecido

también el trabajo de coordinación profesional con todas las unidades académicas y administrativas, dentro de una estrategia de organización de los diferentes archivos periféricos y la creación de tablas de plazos de conservación de documentos, lo que ha sido de gran ayuda para los usuarios.

Todo este proceso ha estado acompañado de una capacitación permanente a todos los archivistas del Sistema de Archivos de Gestión.

Entre los retos que debe apuntar el Sistema -resaltó Cordero Rojas- está el convertirse en soporte de los procesos de acreditación institucional, dictando los lineamientos necesarios para una eficiente organización de los diferentes tipos de documentos requeridos para este proceso, y la dotación de un espacio y una infraestructura adecuada que albergue al Archivo Central.

En la actividad académica de celebración del X Aniversario, que se realizó en el Auditorio Clorito Picado, participaron Marvin Marín en representación de la Rectoría y María Teresa Bermúdez, del Archivo Nacional, quien conversó con los participantes sobre "La gestión de los documentos electrónicos: el caso de Costa Rica".

Manejo de desechos sólidos

Oscar Ml. Lépez V. /CAMPUS

Integrantes del Sistema de Gestión Ambiental (SIGA) de la Universidad Nacional visitaron la Escuela de Agricultura de la Región del Trópico Húmedo (EARTH) para conocer el Programa de Manejo Integrado de Desechos Sólidos, con el fin de analizar experiencias y conocimientos acumulados por otras instituciones en este campo, que pudieran ayudar en la implementación del Proyecto de educación y gestión ambiental en el adecuado manejo de desechos ordinarios de la UNA.

Los visitantes observaron que los esfuerzos que realiza la EARTH por dotar a la comunidad universitaria de recursos adecuados, que permitan un buen manejo de aquellos desechos dependen del empuje y del compromiso de todos los universitarios.

La idea es lograr en todos, familiares, amigos y visitantes una mayor conciencia del uso racional de los recursos que evite la contaminación del ambiente.



Los visitantes de la UNA recorrieron el Centro de Recuperación de Materiales de la EARTH, donde se realiza una nueva clasificación de los desechos.

El proceso del manejo de desechos inicia con su clasificación en el lugar de origen, para lo que se cuenta con recipientes de diferentes colores para papel, plásticos, vidrio, aluminio y basura orgánica.

Los desechos son recogidos diariamente y conducidos al minicentro de recolección más cercano, y de allí son transportados al Centro de Recuperación de Materiales, donde se realiza una nueva clasificación. Dependiendo del tipo y estado del material recogido, se reutiliza, recicla, transforma, incinera o deposita en el vertedero. Algunos de los desechos orgánicos se utilizan para producir compost.

El Programa de manejo de desechos sólidos de la EARTH colabora con el desarrollo sostenible del trópico húmedo. Este programa se inició en 1991 como resultado de una investigación del impacto ambiental causado por las diferentes actividades institucionales.

Los visitantes de la UNA visitaron también el vertedero ambiental controlado, sus trincheras y la porqueriza.

Sol garantizado por 6000 millones de años

Xinia Molina Ruiz /CAMPUS

El sol, fuente de vida y de origen de las demás formas de energía que el hombre ha utilizado desde los albores de la historia, puede satisfacer todas las necesidades del ser humano para los próximos seis mil millones de años, siempre y cuando aprendamos cómo aprovechar de forma racional la luz que diariamente derrama sobre el planeta.

Eso lo saben muy bien los científicos dedicados a la búsqueda de nuevas fuentes energéticas, limpias, gratuitas e inagotables, que puedan liberarnos definitivamente de la dependencia del petróleo, del gas, del carbón y de la energía nuclear.

Según estimaciones científicas, durante este año, el sol arrojará sobre la tierra cuatro mil veces más energía que la que vamos a consumir. Toda esta energía puede ser aprovechada directamente en forma de calor, o bien, puede ser convertida en otras formas útiles para el ser humano, como por ejemplo, en electricidad.

Costa Rica, al igual que el resto de los países de Centroamérica y algunos países de América del Sur, se halla ubicada en una franja geográfica y climatológica privilegiada, que permite que por cada metro cuadrado de su suelo inciden al año unos 1.500 kilo-

vatios-hora de energía.

Shyam Nandwani, experto de la Universidad Nacional en energía solar, y sus colaboradores, se han dedicado durante 25 años a desarrollar tecnología para la captación, acumulación y distribución de la energía solar y basados en esa experiencia de casi un cuarto de siglo desarrollaron, a finales de febrero, el Segundo Taller Centroamericano de Fotovoltaico y Cocción Solar, donde estudiantes, investigadores, instaladores, promotores, importadores y público en general aprendieron sobre la forma de conversión directa de la energía solar en energía eléctrica y de cómo cocinar los alimentos mediante este tipo de energía.

Los mayas y el sol

Como una forma de mantener una tradición ancestral, pero sobre todo, como una forma de reconocer que el sol tiene una gran influencia sobre el planeta y la vida cotidiana de sus habitantes, los organizadores del taller en conjunto con la Liga Maya Guatemalteca, celebraron en la UNA el Nuevo Año Solar Maya. Los antepasados mayas percibieron que el sol que se encuentra hacia el sur, inicia un movimiento hacia el norte en los últimos días de febrero, fecha que da inicio al nuevo año solar, según Edgar Cabrera y Elena Oliva de la Liga Maya Guatemalteca.



La UNA cuenta con alrededor de 90 conserjes. Aquí los encargados de la Facultad de Ciencias Sociales.

Imagen de la U

Laura Ortiz /CAMPUS

Son los encargados de velar por la limpieza de las aulas y edificios. Desde muy temprano en la mañana se arman de sus herramientas para que funcionarios y estudiantes encuentren sus áreas de trabajo libres de polvo y contaminación.

Ellos son los conserjes, quienes día a día se desplazan por el campus para contribuir con el embellecimiento de la Universidad Nacional (UNA). Su tarea no es fácil, y por ello solicitan algunas mejoras a sus condiciones de trabajo.

En respuesta a esas inquietudes, Gloria Delgado, directora administrativa, se reunió con los conserjes de la Facultad de Ciencias Sociales. Se preven reuniones con todas las Facultades.

Sugerencias

Del encuentro con los conserjes de la Facultad de Ciencias Sociales se plantearon diversas sugerencias.

En relación con los uniformes, proponen realizar un estudio sobre calidad, material de confección, color y estilo de los uniformes, así como descentralizar el presupuesto para uniformes hacia facultades y unidades paraacadémicas y administrativas, de modo que las solicitudes sean tramitadas en el menor tiempo posible.

En cuanto a las condiciones de trabajo, solicitan un adecuado estudio de puestos y un análisis técnico sobre las herramientas que se deben utilizar.

Los conserjes también consideran importante tener capacitación en áreas como inglés, servicio al cliente y etiqueta. En el primero y segundo caso porque tienen mucho contacto con las personas (entre ellos extranjeros), quienes a menudo les solicitan información o direcciones de los diferentes edificios. En el tercer caso, porque son ellos los encargados de preparar las salas y servir las mesas cuando se organizan reuniones en sus respectivas dependencias.

Delgado indicó que con las sugerencias planteadas, se realizarán las gestiones correspondientes para su beneficio, con el fin de que ellos continúen en la línea de mejoramiento institucional y acaten las disposiciones que se emitan para lograr dicho objetivo.

UNA con cero tolerancia al hostigamiento sexual

• Conozca e identifique esta forma de discriminación sexual y de violencia de género que debe ser erradicada.

Carmen E. Ulate Rodríguez*
Zaira Carvajal Orlich*

Ni la víctima lo provoca, ni se complace al ser hostigada sexualmente; tampoco es cierto que quien hostiga esté inhabilitado para controlar su sexualidad. Lo cierto es que el hostigamiento sexual viola los derechos de las personas, por lo que deben impulsarse acciones para prevenir, desalentar, prohibir y sancionar esta conducta indeseada.

¿Qué es hostigamiento sexual

El reglamento para Prevenir, Investigar y Sancionar el Hostigamiento Sexual en la Universidad Nacional estipula que: "El Hostigamiento sexual supone la imposición no deseada de requerimientos o favores sexuales en una relación desigual de poder, que influye negativamente en las posibilidades, el desempeño, las condiciones o el ambiente laboral o educativo de quienes lo sufren".

Esta grave conducta, que se percibe como la forma normal en que hombres y mujeres se relacionan, no es más que una forma de discriminación sexual y una expresión de violencia de género, que se convierte en un impedimento para el desarrollo integral de las personas que lo sufren.

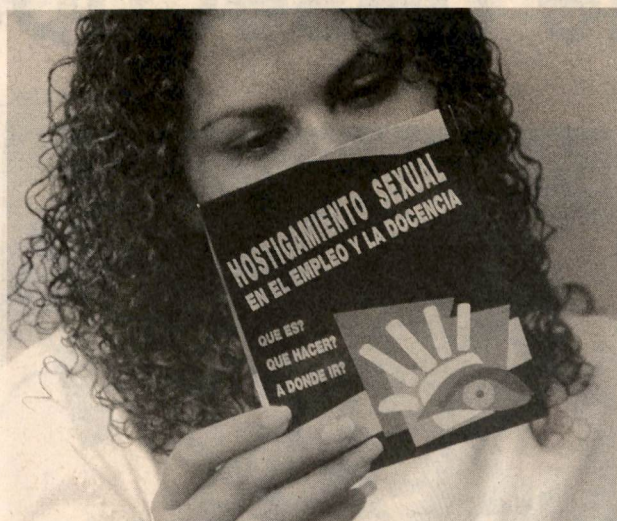
¿Por qué de su regulación?

La Convención de la Naciones Unidas sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la mujer, instó a los Estados partes a adoptar medidas legislativas o de otro carácter que tiendan a erradicar este tipo de discriminación. La Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, Convención de Belem do Para, incluye dentro de la violencia de género el hostigamiento sexual como una conducta que causa daño o sufrimiento físico, sexual y psicológico a la mujer, tanto en el ámbito público como en el privado.

Los datos alrededor del mundo revelan que aunque los hombres pueden ser objeto de hostigamiento, son mayoritarias y desproporcionadamente más las mujeres quienes lo sufren, pues está directamente relacionado tanto con la posición que ocupan ellas en la estructura jerárquica laboral, como con la posición de subordinación que éstas ocupan en la estructura jerárquica social.

La regulación de esta conducta apoya el establecimiento de condiciones que aseguren a cada persona la participación libre y equitativa en la vida social, económica, política y cultural del país, a través del pleno goce de los derechos humanos.

Bajo principios como el derecho al trabajo, a la educación, a la intimidad, a la dignidad, a la igualdad de oportunidades y a la integridad física, sexual y emocional, nace la Ley contra el Hostigamiento Sexual en el Empleo y en la



Docencia, que pretende prevenir, desalentar, prohibir y sancionar esta grave conducta y responsabilizar a las instituciones públicas y privadas, a tomar medidas expresas internas, para mantener el lugar de trabajo o de estudio, libre de hostigamiento sexual". (SCU-1536-96. Pág. 3)

En dicho reglamento no solo se establece un procedimiento interno para investigar las denuncias que se interpongan, sino que además genera mecanismos de prevención, al estipular en el artículo 9 un Programa Institucional con ese propósito.

¿En qué consiste el Programa Institucional de Prevención del Hostigamiento Sexual?

El Gabinete de la Rectoría, el Instituto de Estudios de la Mujer y la Defensoría de los Estudiantes deben elaborar, planificar, financiar y ejecutar un programa institucional de prevención del hostigamiento sexual, con las siguientes funciones:

- Promover la divulgación de la ley y del reglamento en la comunidad universitaria.
- Impulsar actividades tales como charlas, talleres, conferencias y otras para sensibilizar y capacitar a toda la comunidad universitaria.
- Fomentar la investigación de las diferentes manifestaciones del hostigamiento sexual en el ámbito laboral y académico dentro de las universidades nacionales e internacionales.
- Establecer coordinaciones con todas las instituciones gubernamentales y no gubernamentales que trabajen con esta problemática.

Con tal finalidad, las instancias mencionadas crearon un plan de prevención para el año 2003 que se detalla en el cuadro adjunto.

* Académicas, integrantes del Programa Institucional de Prevención del hostigamiento Sexual en representación del Instituto de Estudios de la Mujer.

ACTIVIDAD	AÑO 2003	COORDINA
Charlas dirigidas a estudiantes de primer ingreso	Febrero	IEM, Departamento de Orientación y Psicología
Publicación de materiales	Febrero	Gabinete, IEM, Publicaciones
Presentación plan comunidad universitaria	Marzo	Gabinete, IEM
Curso capacitación para integrantes de: Fiscalía, Comisión de Resolución, TUA	Marzo, abril, mayo	IEM
Información sobre regulación institucional	Marzo y abril	Gabinete, IEM
Visita a Sedes	Abril y mayo	Gabinete, IEM
Publicación Campus	Abril, agosto y noviembre	IEM
Capacitación profesores	Abril	Gabinete, IEM
Corto en T.V.	Junio	Gabinete, IEM
Programa en Radio Universitario	Julio	Gabinete, IEM, Defensoría
Foro en Canal 13	Agosto	Gabinete, IEM
Investigación sobre prevalencia del hostigamiento en sector administrativo y docente	Octubre	IEM, Gabinete, Defensoría

La información y la educación son la base de la prevención, por ello el Programa Institucional de Prevención del Hostigamiento Sexual hace un llamado a los decanatos, direcciones de unidades académicas, jefaturas de otras oficinas, docentes y administrativos y organizaciones estudiantiles a involucrarse en este plan de prevención.

**CERO tolerancia
al Hostigamiento
SEXUAL**

**GABINETE DE LA RECTORIA • INSTITUTO DE ESTUDIOS DE LA MUJER
DEFENSORIA DE LOS/AS ESTUDIANTES**

Ley No. 7476 y Reglamento SCU-1536-96

**Consulte o denuncie al teléfono 277-3816
Fiscalía contra el Hostigamiento Sexual**

Conferencia inaugural V Congreso Nacional de Educación Física

Calidad de vida

Josefa Sancho Barrantes*

"Calidad de vida" es un estado de bienestar, "estar bien" pero además, es un estado natural, es consustancial al ser humano, nacemos con él, solo que luego comienza a perderse, a erosionarse como resultado de los hábitos, estilos



de vida y dinámica a la que nos sometemos, dependiendo del medio, el contexto familiar, cultural y socioeconómico en el que nos desarrollamos. Tanta angustia en la gente y tanto gasto por estar saludable, es realmente sorprendente, puesto que la salud es un regalo. Podríamos entonces preguntarnos, ¿qué es lo que nos pasa? ¿por qué se nos complica tanto, esto de mantenernos saluda-

bles, si por lo general nacemos sanos?

Es a partir de que incorporamos estilos de vida no saludables, que se inicia el deterioro y la pérdida de la salud y es entonces cuando nos encontramos en presencia de gente que cargan siempre uno, dos o más medicamentos, pastillas para la jaqueca, antidepresivos y varias citas médicas en la agenda, convirtiéndose en un ser dependiente, lo contrario de una persona sana que sería independiente y autosuficiente. Es entonces paradójico observar, cómo la gente vive invirtiendo en salud, pero no se percata de que el medio en que se desenvuelve es la causa principal de su pérdida, pero se invierte fundamentalmente en el efecto.

La educación

Otro aspecto que tiene una influencia determinante en el medio es la educación. Nos encontramos con que por muchas centurias las materias fundamentales siguen siendo las matemáticas, ciencias, estudios sociales y otras, sin reparar la variación del contexto. Esto es lo que explica que los esfuerzos educativos en sí mismos no tengan mayor impacto, ni mayores resultados en el comportamiento de las personas. En el fondo esto nos indica que los enfoques fragmentados y especializados, no hacen más que profundizar la separación del ser humano con la naturaleza.

Podríamos preguntarnos, entonces ¿cuáles son esos aspectos que nos desequilibran, que nos escinden de una relación armoniosa con nuestra propia naturaleza? Entre ellos podemos mencionar:

La cultura global: Es clara la vocación hegemónica de la cultura que difunden los medios de comunicación y que se expande por medio de la seducción de la cultura de consumo la cual se convierte en la mejor forma de expresión individual y se define por un predominio de la imagen sobre la palabra, asociando la identidad de las personas o grupos sociales, con estilos de vida, que se manifiestan por la vía del consumo. Este fenómeno se relaciona con el predominio de valores materialistas, por encima de los de solidaridad social. Esta cultura globalizada y de consumo nos aleja kilométicamente de lo manifestado por San Francisco de Asís cuando dijo: "deseo poco y lo poco que deseo lo deseo poco".



Relación con el ambiente

Otro elemento que contribuye al desequilibrio es nuestra relación con el ambiente. Ninguna otra especie ha logrado lo que nosotros hemos conseguido hacer en un tiempo récord, en unos pocos segundos en la historia de la tierra. Rodrigo Gámez del Instituto Nacional de Biodiversidad expresa, que los seres humanos: "Estamos cómodamente ubicados al final de la cadena alimenticia y nos comemos todo lo que podemos y queremos del resto del mundo viviente" Pero, lo más trágico y que no dice Gámez es que el 20% de la población mundial consume el 80% de los bienes y servicios y el otro 80% tiene que sobrevivir con el 20% restante provocando estados extremos de pobreza. Por otro lado, en tanto esto pasa, muchos supermillonarios hacen fila para pagar \$ 25.000.000 para dar un paseo espacial. Esto explica dos grandes estados, de pobreza por un lado y de riqueza por el otro, y es por eso que se afirma que la crisis ambiental de nuestro tiempo, no es una crisis ecológica, sino social. Es además una crisis moral de instituciones políticas, de aparatos jurídicos de dominación de relaciones sociales injustas. El discurso del desarrollo sostenible parte de una idea equívoca, pues pretende realizar sus objetivos revitalizando el viejo mito desarrollista, promoviendo la falacia, de un crecimiento económico sostenible sobre la naturaleza limitada del planeta. En los años 50 en Costa Rica cuando apenas existía el plástico, una persona producía 200 gramos diarios de desechos sólidos. Según el último informe del Estado de La Nación, en el 2001 superó los 1000 gramos diarios por persona, de los cuales muchos requieren más de 500 años para desintegrarse. Es oportuno citar aquí al Jefe Seattle de los Pieleros Rojos cuando en 1854 responde al Gran Jefe Blanco de Washington, el presidente Franklin Pierce, ante sus pretensiones de comprar el territorio indígena. Seattle en un párrafo de su respuesta expresa "El ser humano no tejó la trama de la vida, él es solo un hilo, lo que hace con

la trama se lo hace a sí mismo, todo lo que ocurra a la tierra, les ocurrirá a los hijos e hijas de la tierra".

La alimentación

La alimentación es un tercer elemento que provoca el desequilibrio del que hemos venido hablando. La dieta de los y las costarricenses aumenta aceleradamente en el consumo de comida chatarra y grasa saturada aumentando los niveles de colesterol.

Por lo tanto, en la medida en que el ser humano se ha venido alejando de esa relación primaria y básica del bienestar, va creciendo la pérdida de la salud y elevando los niveles de conflictos, y de desequilibrio.

Es en este contexto, en donde los seres humanos convocados por esos paradigmas y cada vez más lejanos de la naturaleza, necesitan múltiples formas de adicción, tales como el fútbol, las religiones, a la apariencia hasta llegar a la anorexia, adictos a la ropa, al celular, la T.V., a las compras, al sexo, a la internet y muchas otras. Antes los adictos eran los coleccionistas, hoy casi todos coleccionamos, el que no colecciona zapatos, colecciona azúcar en el cuerpo o comida chatarra. La búsqueda de la salud empieza a ser entonces una opción más radical, en términos de recuperar la raíz. La búsqueda de la salud debe ser un acto, una incorporación a la vida cotidiana, un reencuentro con la energía universal, de la que somos parte. Se trata entonces de hacer actividad física, claro, pero asociada a la alimentación, el aire que respiramos, a una actitud de cooperación y no solo de competencia, con un esfuerzo por fluir no por retener, con la reivindicación del amor como un principio de la vida cotidiana. Desde esta cosmovisión podemos seguir apostándole a la esperanza, y a la vida, como lo expresa Osho Rajneesh (maestro indú) "la vida es un misterio, no un acertijo, hay que vivirla, no solucionarla".

*Directora Escuela Ciencias del Deporte, UNA.

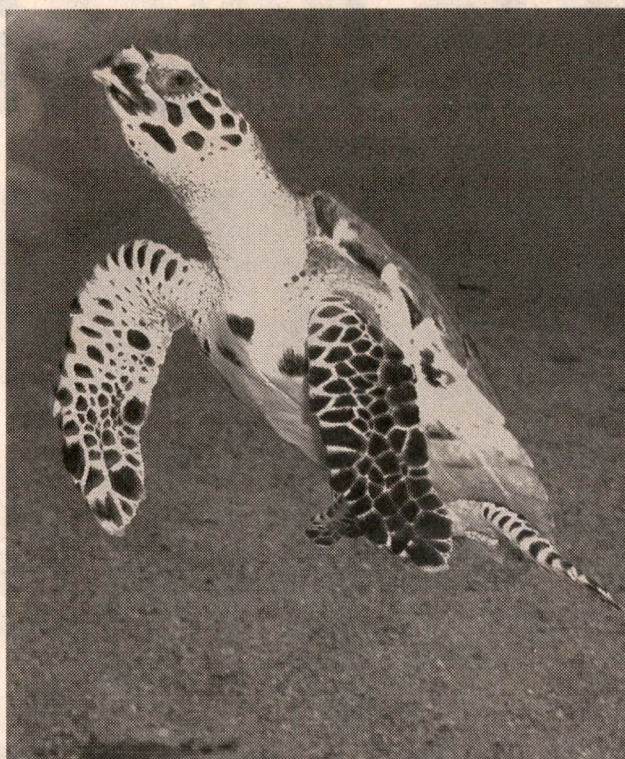
La UNA como socia del Parque Marino

Angel Fco. Herrera Ulloa*

Casi un año después de haber sido inaugurado el Parque Marino, obra magna de la administración Rodríguez en la zona costera, resalta el aporte de la Universidad Nacional, en este proyecto que procura la coordinación entre instituciones para lograr sinergias. Proyecto con grandes complejidades, que van desde problemas técnicos en materia de resolver el abastecimiento de especies marinas para el área de exhibiciones temporales, hasta el grave problema organizacional generado a partir de las diferentes inercias institucionales que se conjugan en el proyecto, problema sobre el cual hubo que trabajar por varios meses hasta que se llegó a acoplar los disímiles engranajes organizacionales mediante la creación de "interfases"; tales como, la creación de un Consejo Coordinador y la separación de grupos de trabajo mediante estructuras matriciales comandadas por líderes, semejantes a las que se utilizan en las compañías que trabajan fuertemente en investigación y desarrollo.

La Universidad dentro del proyecto se ha posicionado en los programas de Educación, de Turismo, de Producción, de Tecnologías Limpias y en el de Investigación, ha sido fundamental el apoyo dado por la Rectoría, la Dirección de Investigación, la Facultad de Exactas y Naturales en cuya Decanatura recae también la presidencia de la Fundación del Parque, de la Escuela de Química, de profesionales provenientes de la Escuela de Ciencias Biológicas, de la coordinación artística por parte de Pilar Quirós, de los estudiantes de la UNA que llevan por medio de expresiones artísticas el enriquecimiento espiritual de sus visitantes, y de estudiantes de la carrera de Biología Marina que colaboran en los "recorridos dirigidos".

En materia de turismo se recibió el año pasado ciento siete mil personas, el perfil de estos visitantes es en su mayoría personas de clase media que llegan con su familia y en vehículo propio, con un beneficio para el casco



central de la ciudad de Puntarenas estimado en más de cien millones de colones, dinero gastado en los comercios que se han beneficiado directamente de la creación del parque. El parque se muestra como una "ancla" para que la ciudad pueda transformar su perfil actual y le permite soñar con volver a tener el *glamour* de los años 50 hasta la década de los 80. Importante apoyo de la UNA en el perfil turístico del Parque, han sido los estudiantes de Biología Marina que colaboran en especial los fines de semana, y por supuesto las muestras artísticas que confiamos podamos seguir teniendo.

En materia de educación, la asesoría de la UNA es fundamental para el desarrollo del programa, en especial

en materia de educación ambiental. Tecnologías Limpias es un área que maneja la Escuela de Química, se han montado talleres para divulgar lo que representa la generación de nuevos productos a partir de desechos tradicionales del mar, como lo es producir quitina a partir de los exoesqueletos del camarón.

La acuicultura es también un importante componente, llevado por profesionales de la Escuela de Ciencias Biológicas, se confía poder tener una estrecha colaboración con la Estación de Biología Marina, dado que el contexto en que fue construida la infraestructura es para funcionar como complementos, y permitir acelerar los procesos de investigación y desarrollo, de tal forma que los objetivos de construcción de paquetes tecnológicos y transferencia de estos al empobrecido sector pesquero se puedan dar en un corto plazo. Dada el marco organizacional se ha logrado incluso el trabajar en conjunto con el sector empresarial, y con éxito se está trabajando en implementar proyectos con visión empresarial, que nos permita operar como lo están haciendo las mejores universidades del mundo.

Los invitamos a visitar el Parque Marino para conocer de la rica biodiversidad marina de nuestro país, para conocer de los proyectos de desarrollo e investigación que realiza la UNA, pero además a comprarse "un casadito" y un "recuerdito" como una forma de colaborar con grupos organizados de mujeres de escasos recursos del pueblo, y antes de viajar a San José darse una vueltita por el Paseo de los Turistas para comerse un tradicional "churchill" o un rico cevichito y así colaborar con la economía de la ciudad de Puntarenas. Como Alfio Piva, exrector de la UNA, ha dicho: si la UNA ayudó a transformar la ciudad de Heredia en algo mejor, el Parque Marino y la UNA con él, van a ayudar a transformar la ciudad de Puntarenas en algo mejor.

*Profesor UNA.

XXX aniversario

UNA noche de concierto

El viernes 23 de mayo alas 8 p.m. en el Teatro Nacional tendrá lugar el concierto para celebrar el 30 aniversario de la Universidad Nacional

Para esta ocasión se estrenará el Concierto para piano y orquesta de cámara Opus 131 a, del compositor costarricense y catedrático de la Universidad Nacional, Mario Alfaro Güell (Premio Nacional Aquileo J. Echeverría 1982-2001).

Carlos Quesada, pianista sobresaliente, egresado del plan intensivo de entrenamiento pianístico del Programa Preuniversitario de Formación Musical y actualmente estudiante de la Escuela de Música de la Universidad Nacional y del Instituto Superior de Artes, participará como solista.

El joven Quesada ha cosechado una sorprendente trayectoria artística con premios e invitaciones recibidos a nivel nacional e internacional. Es alumno de los maestros Alexander Sklioustovski, Ludmila Melzer y Luis Monge.

La Orquesta de Cámara está constituida por 10 prestigiosos músicos costarricenses.

La actividad representa un valioso aporte al desarrollo cultural, pues se trata de un estreno de una obra musical costarricense contemporánea. Entrada gratuita.

La Comisión Organizadora del III Congreso Universitario

invita a la conferencia

La organización de la universidad en el nuevo escenario histórico

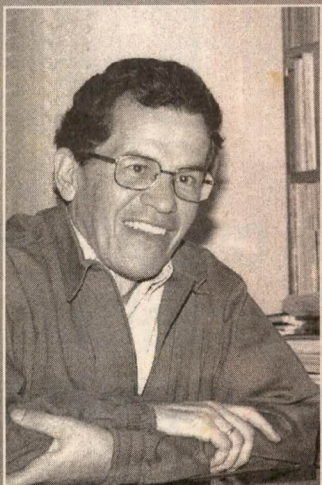
Conferenciante:

Dr. Angel Ruiz

Catedrático de la Universidad Nacional, ganador del Premio Jorge Volio 2002.

Día: 29 de abril de 2003
Lugar: Sala de Ex decanos, Centro de Estudios Generales
Hora: 10 a.m.





La casa por la ventana El poeta civil

Carlos Francisco Monge

Cuentan las crónicas que hubo una reunión de poetas. Fue en una hermosa plaza, entre el atardecer y la salida de las primeras estrellas de la noche. Un auditorio expectante y respetuoso, porque se había destinado aquella velada a hablar de la poesía.

El poeta civil no podía decir mucho, porque creía que todos lo sabían: que la poesía no es cosa extraordinaria, sino un oficio en que las palabras han de cumplir con la verdad, con el conocimiento, con el solidario abrazo entre iguales, sin otra pretensión que hacer de las canciones una fiesta verbal y una oferta civil, humanista y humanitaria de la historia presente.

Pero alguien le respondió: el barbicano poeta, cegado por las luces de la gloria (que no eran más que los faroles del escenario). Habló del magisterio de los poetas, guías y sabios congénitos a quienes hay que seguir, profetas iluminados, seres del más allá viviendo de las lisonjas del acá.

Después le tocó el turno al mago. Solemne se puso en pie, mascando chicle o algo parecido, y luego de un calculado silencio afirmó la condición demiúrgica, nigromántica, taumatúrgica y agorera de los poetas. Todo el auditorio quedó

temblando, y se acomodó en sus butacas; estaban quizá en presencia de un ser superior, que podría hacer desaparecer a alguien, o convertirlo en maceta si quisiera.

El cuarto poeta citó unas cuantas frases convenientemente memorizadas, de ilustres desconocidos o inventados poetas, para darles a sus palabras un aire de erudición infinita. Dijo que en algún otro país había estado en actos multitudinarios donde todos lo habían aplaudido; habló de cincuenta mil espectadores. Era famoso, famoso, aplaudido y famoso.

Se declamaron versos, hubo teatrales danzas en el proscenio, la palabra «yo» saltaba aquí y allá, desde las esquinas, bajo las alfombras, tras bambalinas, entre el micrófono que sudaba ya de tanto mareo. Y el auditorio, siempre gentil y generoso, aplaudía; las buenas maneras no le daban otra opción.

Y el poeta civil, entonces, tuvo que callar; dejó que sus palabras se quedaran por allí abandonadas. Pobre incauto: tan seguro estaba de que la poesía es cosa de humanos y para humanos; tan seguro estaba de que el primer deber del poeta es huir de la infatuación y de la arrogancia; tan seguro de que escribir poesía es hablar con los demás y crear entre todos la canción.

Entre líneas Mi amigo Cocorí

Maribelle Quirós J.
Directora de Comunicación

Gracias a la influencia de mi madre y de mi padre, fui una niña lectora. Navegar en el maravilloso mundo de la mitología griega y llenarme los sentidos del realismo mágico latinoamericano fueron cosa de todos los días.

Y si en las páginas de los clásicos de la literatura universal conocí el mundo, fue siguiendo a Marcos Ramírez y al pequeño Cocorí, en sus travesuras y aventuras, que conocí partes de esa colectividad cultural que conforma el ser costarricense.

Por eso me sorprende sobremanera la resolución del Ministerio de Educación Pública de la actual administración, de quitar el carácter de lectura obligatoria al libro de Joaquín Gutiérrez.



Aunque los jerarcas del MEP lo negaran, los medios de comunicación informaron que la exclusión se debió a solicitudes de la Asociación Proyecto Caribe y otros grupos étnicos que así lo solicitaron por considerar su contenido racista.

¿Racista Cocorí? Todavía no encuentro un argumento que justifique esta afirmación. No soy ninguna experta en eso de análisis de contenidos y demás, pero si me remito a las sensaciones que la lectura de este libro dejó en mi alma infantil una y otra vez —debo haberlo leído una docena de veces a lo largo de mi vida— puedo asegurar que en ningún momento despertó en mí sentimientos tan bajos.

Por el contrario, de mi propia experiencia y la de mis tres hijos en edad escolar, puedo asegurar que de la mano de la pluma de don Joaquín cientos de niñas y niños costarricenses del Valle Central conocen que Limón es más que aquella provincia pintada de verde en los mapas físicos escolares.

Siguiendo a Cocorí a través de las páginas del libro, primero, los dibujos que narran la historia en los murales pintados en su escuela y, más recientemente, la linda puesta en escena que se presentó en el Auditorio Nacional, mis hijos de 6, 8 y 10 años se acercaron a la cultura afrocaribeña, a sus costumbres y a las maravillosas historias tejidas entre los pueblos que crecieron a la orilla de la misteriosa selva que todavía muchos deseamos conocer, añorando que vuelva algún día a circular el tren de la jungla, como le llamaban. Mi alma de niña reflejada en la de mis hijos me dice que en esto los adultos se equivocan. Cocorí enseña a los más pequeños que no importa lo difícil que parezca, todo aquello con lo que sueñas puede hacerse realidad si realmente te esfuerzas para conseguirlo.

Es una lástima que tan sabio y divino mensaje no llegue más a nuestros niños y niñas, especialmente en momentos en que este atribulado mundo necesita tanto de este tipo de sabiduría.

Rincón ecológico

Guerra al medio ambiente

Oscar Lépez V / CAMPUS

Todas las guerras han provocado serios daños al medio ambiente, y la invasión de Bush a Iraq no será la excepción. Muchos de estos daños se realizan a propósito por razones militares.

En Vietnam, los Estados Unidos arrasaron en los años 60 la selva de Vietnam para expulsar a los comunistas. Su aviación lanzó sobre bosques de aquel país, entre 1962 y 1972, unos 70 millones de litros de herbicidas, sobre todo del "agente naranja" que terminaron con 1.7 millones de hectáreas boscosas y más de un tercio de sus manglares.

Aunque la naturaleza se ha encargado de eliminar la toxina de la vegetación y de los suelos vietnamitas, esa sustancia sigue presente, afirman especialistas, en la leche materna, sangre y tejidos adiposos de seres humanos.

Decenas de miles de niños y niñas han nacido con deformaciones, con un miembro menos o con ojos sin pupila, entre otras cosas. Se teme que la tercera generación sufra esos mismos males.

La Guerra del Golfo provocada por "papá Bush", además de los miles de vidas cegadas contaminó costas del Golfo y de Kuwait, y grandes extensiones del desierto se convirtieron en lagos de petróleo. Miles de búnkers, escondites de armas y trincheras destruyeron el lecho de grava de zonas desérticas que contenían las dunas. Los tanques y camiones perforaron suelos fértiles y arrasaron la vegetación.

Más de 900 kilómetros cuadrados de desierto fueron dañados por vehículos militares y movimientos de terreno, lo que facilitó el avance de las dunas y el recrudescimiento de la

erosión y de las tempestades de arena.

Unas 60 mil bombas de fragmentación, conteniendo unos 30 millones de minibombas lanzadas por los Estados Unidos durante esta guerra, y 1.7 millones de minas antipersonal colocadas por los iraquíes alfombraron el desierto, impactando sus ecosistemas.

Especialistas calculan que más de 65 millones de minas antipersonal amenazan a grandes sectores de población y a toda vida en 56 países, desde Angola a Nicaragua, y de Corea a Laos. Según fuentes de la Cruz Roja, unas 800 muertes mensuales y millares de heridos se deben a ellas.

Mientras la administración Bush invade Iraq, violando el derecho internacional y la posición del Consejo de Seguridad de la ONU, y repite los mismos o peores daños, destruyendo

vidas y ecosistemas, declara en su propio país la guerra al medio ambiente, desmantelando el sistema de disposiciones y medidas que protegen bosques, costas y parques, y abriéndolo a la voracidad del sector privado.

Mientras deserta del protocolo de Kyoto, el Gobierno Bush busca eliminar todas las restricciones petroleras en Alaska y las regiones costeras, mediante una campaña incansable, astuta y persistente que permite la explotación de los recursos naturales sin importar sus consecuencias.

Se trata, según críticos de la administración Bush, de un asalto general contra el medio ambiente en diferentes frentes, que goza de casi total impunidad política.

¿Cuántas vidas y cuántos ecosistemas destruirá esta irracional y estúpida invasión de Bush a Iraq? Las que permitan la ONU, los gobiernos del mundo y todos y cada uno de nosotros.

UNA 30 ANIVERSARIO

UNA conquista de todos

